



# Proyecto Fortalecimiento del Sector Artesanal Región del Pacífico Colombiano

Programa BID-926/SF-CO

Informe Final  
Diciembre 23 de 2003

---



---

## Créditos



**Cecilia Duque Duque**  
Gerente General  
Artesanías de Colombia S.A.

**Viviana Obando Hurtado**  
Asesora Despacho Ministra Ambiente,  
Vivienda y Desarrollo Territorial  
Coordinadora Grupo Pacífico

**Carmen Inés Cruz**  
Subgerente de Desarrollo

**Jesús Elías Córdoba**  
Asesor Componente Actividades Productivas  
Programa Plan Pacífico

**Gladys Salazar Garcés**  
Coordinadora Proyecto Plan Pacífico

**Rudesindo Chaverra**  
Coordinador Plan Pacífico  
Chocó

**Lyda Del Carmen Díaz López**  
Coordinadora Centro de Diseño para la  
Artesanía y las PYMES - Bogotá

**Melba Chalá**  
Coordinadora Plan Pacífico  
Valle del Cauca

**Diego Sinisterra**  
Coordinador Plan Pacífico  
Cauca

**Eugenio Estupiñan**  
Coordinador Plan Pacífico  
Nariño

---

---

## Asesores del Proyecto

### Proyecto Fortalecimiento del Sector Artesanal - Región del Pacífico Colombiano

Sandra Elena Uribe • Diseñadora Industrial

Emerson Cárdenas • Diseñador Industrial

María Elena Uribe • Diseñadora Textil

Constanza Arévalo • Diseñadora Textil

Sara Castro • Diseñadora Textil

Liz Adriana Fetiva • Diseñadora Textil

Dora Emilia Sánchez • Maestra en Artes

Sandra Rodríguez • Diseñadora Gráfica

---

---

# Tabla de Contenido

## Proyecto Fortalecimiento del Sector Artesanal - Región del Pacífico Colombiano

### INTRODUCCIÓN

<b>INFORME EJECUTIVO</b> .....	<b>1</b>
<b>ACTIVIDADES</b> .....	<b>1</b>
<b>METODOLOGÍA</b> .....	<b>1</b>
<b>BENEFICIARIOS</b> .....	<b>2</b>
<b>LOGROS</b> .....	<b>3</b>
<b>RESULTADOS DE LA FERIA EN CIFRAS</b> .....	<b>4</b>
<b>LIMITACIONES Y DIFICULTADES</b> .....	<b>5</b>
<b>PROYECCIONES</b> .....	<b>6</b>
<b>CONCLUSIONES</b> .....	<b>7</b>
<b>PROYECTO “FORTALECIMIENTO DEL SECTOR ARTESANAL DEL LITORAL PACÍFICO”</b> .....	<b>8</b>
<b>1. OBJETIVO</b> .....	<b>8</b>
1.1 <i>Objetivo General</i> .....	8
1.2 <i>Objetivos específicos</i> .....	8
<b>2. METODOLOGÍA</b> .....	<b>9</b>
<b>3. COMPONENTES DEL PROYECTO</b> .....	<b>12</b>
3.1. <i>Desarrollo Tecnológico y Productivo de Núcleos Artesanales</i> .....	12
3.2. <i>Conservación y uso racional de materias primas</i> .....	14
3.3. <i>Organización para la Producción y Capacitación del Artesano para Administrar Mejor su Empresa Artesana</i> .....	27
<b>COMUNIDADES DE JURUBIDÁ Y PANGUÍ – NUQUÍ</b> .....	<b>31</b>
3.4. <i>Comercialización. “Primera Feria del Pacífico Colombiano”</i> .....	36
3.4.4.1. <i>Exhibición y Venta de Productos</i> .....	38
3.4.4.2. <i>Eventos Culturales que se realizaron durante la Feria: conversatorio, música, danza, literatura, poesía, tradición oral y gastronomía.</i> .....	38
<b>3.5. ACTIVIDADES DE APOYO</b> .....	<b>40</b>
3.5.1. <i>Información y Concertación Institucional a través del Comité Técnico del Proyecto</i> .....	40
3.5.2. <i>Jornada de Socialización del Proyecto</i> .....	41
3.5.3. <i>Actividades Preparatorias de la “Primera Feria del Pacífico Colombiano”</i> .....	42

3.5.3.1. Convocatoria a los artesanos a través de los facilitadores del Componente de Desarrollo Tecnológico y Productivo de Núcleos Artesanales .....	42
3.5.3.2. Vinculación de la Asesora Gloria Triana Varón .....	42
3.5.3.3. Elaboración de Material de Divulgación para Promocionar el Evento en la Región del Pacífico y en el resto del País. ....	42
3.5.3.4. Formulación del Proyecto “Capital de Trabajo para adquisición de equipos, herramientas, materia prima e insumos para artesanos del Litoral Pacífico Colombiano” .....	42
3.5.3.8. Seguimiento a la producción de los artesanos a través de los Diseñadores que tuvieron a cargo el Componente de Desarrollo Tecnológico y Productivo de Núcleos Artesanales.....	44
3.5.3.9. Gestión de patrocinios para financiar la programación cultural de la Feria.....	44
<b>4. LIMITACIONES Y DIFICULTADES .....</b>	<b>45</b>
4.1. Componente de Desarrollo Tecnológico y Productivo de Núcleos Artesanales.....	45
4.2. Componente Conservación y uso racional de materias primas.....	45
4.3. Componente Organización para la Producción y Capacitación del Artesano para Administrar Mejor su Empresa Artesana .....	46
4.4. Componente Comercialización. “Primera Feria del Pacífico Colombiano” .....	49
<b>5. PROYECCIONES.....</b>	<b>50</b>
5.1. Componente de Desarrollo Tecnológico y Productivo de Núcleos Artesanales.....	50
5.2. Componente Conservación y uso racional de materias primas.....	50
5.3. Componente Organización para la Producción y Capacitación del Artesano para Administrar Mejor su Empresa Artesana .....	51
5.4. Componente Comercialización. “Primera Feria del Pacífico Colombiano” .....	52
<b>6. CONCLUSIONES .....</b>	<b>53</b>
6.1. Componente de Desarrollo Tecnológico y Productivo de Núcleos Artesanales.....	53
6.2. Componente Conservación y uso racional de materias primas .....	53
6.3. Componente Organización para la Producción y Capacitación del Artesano para Administrar Mejor su Empresa Artesana .....	54
6.4. Componente Comercialización. “Primera Feria del Pacífico Colombiano” .....	55
<b>EJECUCIÓN PRESUPUESTAL .....</b>	<b>57</b>
<b>NOTAS ACLARATORIAS INFORME FINANCIERO .....</b>	<b>63</b>
<b>ANEXOS .....</b>	<b>64</b>

---

# Introducción

El Proyecto "Fortalecimiento del Sector Artesanal del Litoral Pacífico" se desarrolló en convenio entre el Programa Plan Pacífico y Artesanías de Colombia, con aportes del Programa BID-926/SF-CO. El Contrato de Cooperación y Cofinanciación se suscribió el 29 de octubre de 2002 y el 25 de febrero de 2003 se realizó la primera sesión del Comité Técnico. Una semana más tarde se iniciaron actividades, comenzando por una jornada de socialización que se llevó a cabo en cada uno de los cuatro departamentos objeto del Proyecto.

Con este Proyecto se buscó beneficiar a 613 artesanos de 25 localidades de los Departamentos de Chocó, Valle del Cauca, Cauca y Nariño, en el Litoral Pacífico, seleccionados con base en el conocimiento acumulado de Artesanías de Colombia, a partir de intervenciones anteriores en la Región.

---

---

# Informe Ejecutivo

A través del Proyecto “Fortalecimiento del Sector Artesanal del Litoral Pacífico” se llevó a cabo una acción integral con los artesanos oriundos de la región, localizados en 25 localidades del Litoral y algunos en Bogotá, a donde llegaron por situaciones forzosas de desplazamiento.

Las acciones se adelantaron con artesanos y artesanas talladores y tejedores de comunidades indígenas y afrodescendientes, en cada uno de los eslabones de la cadena de producción y comercialización, iniciando por el aspecto organizativo, definitivo para lograr buenos resultados, tanto en el proceso de elaboración del producto, como en el de venta, especialmente cuando ésta se gestiona con grandes compradores nacionales o externos, quienes se interesan por productos en volumen, con buena calidad, excelente precio y procesos de producción sostenibles.

## Actividades

Otros temas objeto de capacitación fueron: a) la promoción del manejo adecuado y sostenible de las especies vegetales utilizadas en la elaboración de artesanías, con base en las investigaciones y experiencias adelantadas por diferentes entidades en la Región del Pacífico; b) el fortalecimiento de destrezas y habilidades; c) adiestramiento en procesos técnicos, adopción de tecnologías apropiadas y desarrollo, mejoramiento, rescate y conservación del producto; d) consolidación de cinco formas asociativas; e) organización de una red de productores locales; f) gestión empresarial, contable, financiera y comercial; g) Estructurar la organización de cuatro grupos encargados del acopio de materias primas y de productos terminados en Buenaventura, Tumaco, Guapi y Quibdó; h) asesoría en diseño mediante intervenciones de rescate, mejoramiento, diversificación y desarrollo de nuevos productos y finalmente, i) exhibición y venta de estos productos en la “Primera Feria del Pacífico Colombiano”.

## Metodología

Para desarrollar las actividades de capacitación se tuvieron en cuenta, tanto las condiciones del artesano y de su entorno, como el nivel de conocimiento del grupo respecto al tema a tratar.

Los artesanos recibieron de los facilitadores material de apoyo para consultar como ayuda de memoria en su taller, durante la puesta en práctica de los procesos aprendidos.



---

Durante la capacitación los profesionales escogieron entre los artesanos a la persona más interesada y diestra para que desempeñara funciones de monitor, con el fin de dejar en la comunidad un apoyo para la guía y direccionamiento posterior de los procesos aprendidos.

A lo largo de las actividades los facilitadores dejaron tareas que luego fueron revisadas, evaluadas y corregidas. Lo anterior bajo la premisa de que compartieran un proceso en el cual, tanto el facilitador como el artesano aportaran conocimientos, destrezas y fortalezas, para hacer de éstos fuente de aprendizaje mutuo.

La capacitación en los diferentes temas estuvo a cargo de profesionales idóneos de la Región del Pacífico, a excepción de las asesorías en diseño, que fueron asumidas por diseñadores del Centro de Diseño para la Artesanía y la Pequeña Empresa de Artesanías de Colombia.

Para el desarrollo de los diferentes temas se utilizó material didáctico, copia del cual se dejó a cada comunidad capacitada. En el área de gestión administrativa se entregó a cada artesano beneficiario un juego de cinco cartillas.

Materiales que se dejaron a disposición de los artesanos:

“Administrando Mi Trabajo Artesanal”: Manual, Calculando Costos, Llevando Cuentas, Produciendo, Liderazgo, Promoviendo y Vendiendo y juego de 3 videos y 6 audios.

Guía para la definición de procesos organizacionales productivos en el sector artesanal.

Plan de capacitación en desarrollo artesanal para la Costa pacífica Colombiana. Talleres componente de conservación y uso racional de materias primas naturales.

Guía metodológica para el diagnóstico y valoración de materias primas naturales empleadas en la actividad artesanal de la región del Pacífico Colombiano.

Materiales varios de Diseño.

6. Instructivo de participación en ferias

## Beneficiarios

De los 613 artesanos previstos, de 24 localidades de los Departamentos de Chocó, Valle del Cauca, Cauca y Nariño, el proyecto benefició a 991 artesanos de 25 sitios del Litoral Pacífico:

Chocó:

- a) Acandí. Comunidad Negra
- b) Río Andágueda, en Bagadó. Comunidad Negra
- c) El Valle, en Bahía Solano. Comunidades Negra e Indígena
- d) Pie de Pepé, en Istmina. Comunidad Negra
- e) Burujón, Papayo, San Bernardo, Taparalito, Tío Cirilo y Togoromá Quebrada, en el Litoral del San Juan. Comunidad Indígena
- f) Resguardos de Jurubidá y Panguí, en Nuquí. Comunidad Indígena

---

g) Villa Conto y San Isidro, en Río Quito. Comunidad Negra.

Valle:

Chachajo, Joaquinquito y Puerto Pizario, en Buenaventura. Comunidad Indígena.

Cauca:

- a) Guanico y Limones, en Guapi. Comunidades Indígena y Negra
- b) Noanamito, en López de Micay. Comunidades Negra e Indígena.
- c) El Tambo

Nariño:

- a) Caimanes, en Bocas de Satinga. Comunidades Negra e Indígena
- b) San Isidro, en Ricaurte. Comunidad Negra
- c) Tumaco. Comunidad Negra.

## Logros

Las actividades mencionadas se llevaron a cabo satisfactoriamente a pesar de las condiciones de pobreza de las comunidades beneficiarias y de las dificultades de orden público que aun perduran en la zona.

Mucho entusiasmo y receptividad por parte de los artesanos en lo concerniente a las actividades de diseño, diversificación y desarrollo de nuevos productos artesanales.

Se realizaron talleres de tintes naturales para aplicar a las diferentes fibras utilizadas en la producción de artesanía, en las 25 comunidades visitadas.

La aplicación, en los productos expuestos en la feria, de las adecuaciones técnicas recomendadas por los diseñadores para lograr una mejor calidad.

Se mejoraron los puestos de trabajo de los artesanos, mediante la readecuación de posturas, mejoramiento de la iluminación y adecuación y organización de herramientas.

Se incorporaron nuevos materiales estructurales que permitieron la diversificación del producto artesanal.

Un logro muy importante de señalar es la toma de consciencia del artesano sobre actitudes que debe adoptar con respecto a cada una de las etapas y aspectos que involucra el proceso de producción y comercialización de la artesanía, como son entre otras: la organización de empresas asociativas de trabajo, la sostenibilidad de las materias primas, la visión empresarial, el volumen y la calidad del producto y la competitividad de éste en mercados diferentes al mercado usual de la localidad donde está asentada la comunidad productora.

Otro logro importante lo constituye la manera como el artesano fue transformando progresivamente la forma de percibirse como persona y como trabajador, de visualizar el oficio, el producto y el mercado. Estas transformaciones, a pesar de ser lentas, se lograron en un grado interesante de resaltar, que será necesario seguir incentivando para lograr cambios definitivos en el mediano y largo

---

plazo, siempre y cuando el artesano tenga acceso a la práctica y sobre todo a los resultados de ésta, como sucedió durante la Primera Feria del Pacífico Colombiano.

Otro logro que se desprende de los anteriores es la comprensión adquirida por el artesano acerca de la necesidad de dar continuidad a programas integrales de capacitación como el desarrollado en ejecución del proyecto de fortalecimiento del sector artesanal del Litoral Pacífico.

En el evento ferial que se realizó en la Plaza de los Artesanos en Bogotá, durante cinco días del mes de octubre/03, 991 artesanos tuvieron la oportunidad de exponer su producto y a través de ello, recibir retroalimentación de un público conocedor de la artesanía y sobre todo exigente en términos de calidad y precio.

## Resultados de la Feria en Cifras

1. Fecha del evento: 9 al 13 de octubre de 2003
2. Duración en horas: 45 horas (5 días)
3. Total stand: 102 y Plaza 7 con Exposición Etnohistórica
4. Total Expositores: 127 (en algunos stand se ubicaron dos y tres expositores)
5. Total artesanos representados: 991 (algunos artesanos trajeron producto de otros miembros de su Comunidad, Cooperativa, Asociación o Resguardo Indígena)
6. Participación expositores por Departamento: Cauca 11%, Chocó 36%, Nariño 13%, Valle del Cauca 24%
7. Artesanos representados por Departamento: Cauca 18%, Chocó 24%, Nariño 10%, Valle del Cauca 46%
8. Participación de expositores por tipo de comunidad: Indígenas 31%, Afrodescendientes 48%, otros 20%
9. Participación incluyendo artesanos representados, por tipo de comunidad: Indígenas 60%, Afrodescendientes 36%, otros 4%
10. Oficios representados: Cestería, Damagua y Cabecinegro, Instrumentos Musicales, Joyería, Talla en madera, Tejeduría, Trabajos en coco, en tagua y en conchas, Artes Manuales y Bocados típicos
11. Valor total ventas: \$236.111.000,00 Es pertinente señalar que existe la tendencia generalizada entre los expositores a declarar montos inferiores a las ventas reales, por el temor infundado de que tenga alguna incidencia sobre impuestos o sobre la posibilidad de recibir apoyo
12. Visitantes: 9.964 (Adultos: 8.143 , Estudiantes: 285 , Con pases de cortesía: 1.536)
13. Vehículos que ingresaron al parqueadero: 1.833
14. Ocupación generada:

- 
- 991 artesanos trabajaron en la producción de artesanía y bocados típicos para comercializar durante cinco días de evento ferial en Bogotá, y posteriormente para cumplir con pedidos que surgieron
  - 43 artistas del Litoral de los departamentos de Chocó, Cauca y Valle del Cauca actuaron en la Feria: músicos, bailarines, poetas y cuenteros.
  - 88 personas, entre ellas diseñadores de Artesanías de Colombia y profesionales oriundos del Litoral Pacífico que actuaron como instructores, 14 en total. En el transcurso de septiembre y primera quincena de octubre se generó ocupación en Bogotá a 21 especialistas en montaje de ferias y espectáculos, 13 aseadoras, 18 vigilantes y 22 especialistas en logística

## Limitaciones y dificultades

Las mayores dificultades se enfrentaron en los siguientes aspectos: a) la comunicación con los actores que se encuentran ubicados en el Litoral Pacífico. De muy pocas entidades y personas se consiguieron correos electrónicos que agilizaran los contactos. Las pocas respuestas que se recibieron fueron lentas. b) a nivel económico, en la medida en que Artesanías de Colombia tuvo que ajustarse a presupuestos elaborados en el año 2000, que resultaron insuficientes para cubrir costos de 2003.

En las 8 localidades del Bajo San Juan, correspondiente a los departamentos de Chocó (San Bernardo, Taparalito, Tío Cirilio, Burojón, Papayo y Togoromá Quebrada) y Valle del Cauca (Chachajo y Puerto Pizarro), no se pudo adelantar las actividades de diseño y desarrollo tecnológico por razón del conflicto armado en la zona. Los artesanos mismos se comunicaron con Artesanías de Colombia para informar las dificultades y recomendar no desplazarse a la región.

La lengua materna que hablan los indígenas de las localidades beneficiadas (Nonam en el río San Juan, Eperara Siapidara en el Río Naya) fue en algunos momentos una dificultad para la comunicación, principalmente con las mujeres, pero en cada una de estas comunidades se solicitó el apoyo de los integrantes del Cabildo, quienes tienen un mayor nivel de confianza para facilitar los canales de comunicación entre los miembros de su comunidad y el profesional.

Dispersión de grupos artesanales en algunas regiones.

En Bocas de Satinga los indígenas Eperara Siapidara se mostraron renuentes a participar en la capacitación.

Recursos muy limitados para realizar las actividades en localidades donde el desplazamiento es costoso y muy difícil, además que no se contó con la colaboración de entidades municipales.

Para asistir a las capacitaciones, la mayoría de comunidades del Pacífico están acostumbradas a recibir recursos para la financiación del transporte y la manutención, hecho que no ocurrió con los talleres programados en el Litoral, pero sí con la Feria realizada en Bogotá. Esta situación explica en parte una afluencia mayor al evento ferial que a los talleres realizados en las 25 localidades de la Región.

En muchos casos, la deserción fue ocasionada por situaciones precarias de trabajo y condiciones de vida por debajo de la línea de pobreza.

---

Hizo falta materiales y herramientas, situación que los artesanos pusieron de presenta en muchas oportunidades.

Muchos de los contratiempos ocurridos durante la Feria los suscitaron los acompañantes de los expositores, a quienes hubo que financiarles comida, alojamiento y transporte, rubros que obviamente no se presupuestan. Esta situación se presentó a pesar de que a los artesanos se les advirtió verbalmente y por escrito que la invitación a la Feria era personal e intransferible.

## Proyecciones

Es importante proporcionar más capacitación a nivel de conservación ya que la principal preocupación de las comunidades es que cada vez más les implica mayor trabajo y se les dificulta la consecución de la materia prima para las artesanías.

Estar en mayor contacto con las comunidades de artesanos de estas zonas, lo que será factor psicológico beneficioso para establecer mejores relaciones.

Dar continuidad a las experiencias de cultivos de especies naturales que se utilizan en la elaboración de las artesanías, en especial la palma de Werregue.

Implementar junto con las comunidades nuevas técnicas de extracción de la materia prima, ya que con la herramienta media luna, en muchos lugares se están presentando problemas, por ser las palmas muy altas o por que estas se pierden en la labor, lo que trae como consecuencia que al final muchas plantas se cortan definitivamente.

Se necesita continuidad en la capacitación para el mejoramiento de las técnicas artesanales, para aumentar en calidad la elaboración de los artículos.

Apoyo logístico a las comunidades de artesanos (Planta eléctrica para trabajar de noche; botas, cuchillos, machetes, ollas especiales para el cocimiento de la materia prima).

Realizar un proyecto de rescate del trabajo en cerámica y que se valore más el trabajo de tallado que realizan los hombres.

Fomentar el desarrollo de formas productivas combinando especies vegetales utilizadas en la artesanía y especies agrícolas para la seguridad económica y alimenticia de los artesanos regionales.

Concretar con entidades oficiales y/o privadas el desarrollo de planes, programas y proyectos que conlleven al buen funcionamiento y cumplimiento del objeto social.

Elaborar planes de reforestación en las zonas en peligro de erosión afectados por las malas prácticas de aprovechamiento de especies vegetales, contaminación o sedimentación.

Proteger el medio ambiente adelantando programas de reciclaje y aprovechamiento de materia primas vegetales.

Realizar proyectos para socializar los conocimientos ancestrales y adquiridos mediante el desarrollo de seminarios, publicación de cartillas, manuales para un mejor aprovechamiento de fibras vegetales.

Realizar anualmente la "Feria del Pacífico Colombiano". Para ello es importante convocar a las entidades públicas y privadas del orden nacional, regional y departamental para que conjuguen esfuerzos con el Programa Plan Pacífico y Artesanías de Colombia, puesto que estos retos deben convocar al Estado y a la Nación Colombiana, no sólo por lo ambiciosos, sino también y sobre todo porque la Población del Litoral Pacífico lo requiere y lo merece.

---

## Conclusiones

Sobre la mayoría de los temas tratados es necesario realizar nuevas capacitaciones, puesto que todas incluyen un aspecto determinante para el éxito del negocio, como es la mentalidad, sobre la cual es necesario hacer cambios radicales, iniciando por la toma de consciencia sobre lo que se es y sobre lo que se debe llegar a ser; sobre lo que se hace y sobre lo que se debe llegar a producir; sobre lo que se impacta y la manera como se debe llegar a impactar, no solamente en lo ambiental, social y psicológico, sino también en lo económico y político.

En los componentes de organización, sostenibilidad de las materias primas, gestión administrativa, diseño y desarrollo tecnológico la cobertura se superó en 20% en localidades atendidas y en 36% con respecto a los artesanos beneficiados. El Convenio preveía una cobertura de 25 localidades y 613 artesanos y en la práctica se logró llegar a 30 localidades y a 831 artesanos (250 hombres y 581 mujeres), en artes manuales y en los oficios de cestería, tejeduría, instrumentos musicales, talla en madera, coco y tagua.

Los beneficiarios del evento ferial (991 artesanos) superaron en 61% el estimativo del proyecto (613 artesanos).

Este incremento de cobertura se debió, entre otras razones, a las gestiones que realizó Artesanías de Colombia, no sólo con los artesanos, en quienes logró mantener un entusiasmo creciente a lo largo de la ejecución del proyecto, sino también con entidades del orden local y nacional. Con la Gobernación de Chocó y con las Alcaldías de Quibdó y Buenaventura se logró importantes apoyos logísticos.

Con entidades como el Museo Nacional, el Museo de Artes y tradiciones Populares, el ICANH y el Archivo Nacional se logró el préstamo de colecciones etnográficas de un altísimo valor que se expusieron durante la Feria. El Ministerio de Cultura, el Instituto Distrital de Cultura y Turismo, la Universidad del Valle, la Universidad Libre de Cali apoyaron la participación de grupos de música y danza del Litoral Pacífico. Finalmente, la CVC de Cali y la Fundación de la Sociedad Portuaria se vincularon al evento ferial aportando recursos económicos.

---

# Proyecto “Fortalecimiento del Sector Artesanal del Litoral Pacífico”

## 1. Objetivo

Contribuir al mejoramiento de las condiciones de vida de las comunidades artesanas del Litoral Pacífico, mediante el impulso a actividades económicamente productivas, con posibilidades de posicionamiento en el mercado nacional e internacional. Hacia este aspecto en particular se enfocó el evento de la “Primera Feria del Pacífico Colombiano”, que se realizó entre el 8 y el 13 de octubre/03 en la Plaza de Los Artesanos en Bogotá.

### 1.1 Objetivo General

Impulsar procesos de producción y comercialización de artesanías que permitan conjugar la disponibilidad de mano de obra y de recursos naturales, mediante el aprovechamiento de la tradición en los oficios de talla en madera y tejeduría, de poblaciones indígenas y negras del Litoral Pacífico.

### 1.2. Objetivos específicos

1.2.1. Promover el manejo adecuado y sostenible de las especies vegetales utilizadas en la elaboración de artesanías, con base en las investigaciones y experiencias adelantadas por diferentes entidades en la Región del Pacífico.

1.2.2. Fortalecer el proceso productivo en 20 talleres, especialmente en los aspectos de: organización, cualificación de destrezas y habilidades, adiestramiento en procesos técnicos, adopción de tecnologías apropiadas, así como desarrollo, mejoramiento, rescate y conservación de productos.

1.2.3. Consolidar cinco formas asociativas.

1.2.4. Organizar una red de productores locales

1.2.5. Capacitar a los artesanos en gestión empresarial, contable, financiera y comercial.

1.2.6. Estructurar la organización de cuatro grupos encargados del acopio de materias primas y de productos terminados en Quibdó, Buenaventura, Guapi y Tumaco.

1.2.7. Asesorar en diseño mediante intervenciones de rescate, mejoramiento, diversificación y desarrollo de nuevos productos.

---

1.2.8. Colocar en el mercado nacional los nuevos productos desarrollados a partir del rescate y el mejoramiento de los mismos, mediante la participación en la “Primera Feria del Pacífico Colombiano”.

## 2. Metodología

El Proyecto se enfocó al desarrollo de conocimientos para ser aplicados por el artesano en los aspectos de: manejo sostenible de materias primas, organización para la producción, gestión administrativa, diseño, desarrollo de productos y comercialización.

Para desarrollar las actividades de capacitación se tuvo en cuenta, tanto las condiciones del artesano y de su entorno, como el nivel de conocimiento del grupo respecto al tema a desarrollar.

La capacitación estuvo a cargo de especialistas en la temática respectiva, quienes facilitaron el aprendizaje de nuevos conceptos y dirigieron la puesta en práctica de éstos, introduciendo para ello los correctivos necesarios, en aras de lograr la asimilación por parte de los artesanos.

Durante los talleres, los artesanos recibieron de los facilitadores un material de apoyo para conservar, con el fin de que les sirva para consultar como ayuda memoria en el taller, durante la puesta en práctica de los procesos aprendidos.

Los facilitadores escogieron entre los artesanos a la persona más interesada y diestra para que desempeñara funciones de monitor, con el propósito de dejar en la comunidad un apoyo para la guía y direccionamiento posterior de los procesos aprendidos.

A lo largo de las actividades los facilitadores dejaron tareas que luego revisaron, evaluaron y corrigieron. Lo anterior, buscando propiciar trabajos en grupo, en los cuales, tanto los facilitadores como los artesanos, pudieran aportar destrezas, fortalezas y conocimientos y hacer de éstos fuentes de aprendizaje mutuo.

Para lograr esta sinergia, los profesionales del Centro de Diseño se desplazaron nuevamente a las comunidades, luego de haber terminado las asesorías en diseño, para profundizar el trabajo realizado junto con los artesanos y, de esta manera, garantizar la exhibición y venta de productos de excelente calidad en la Feria del Pacífico Colombiano.

Paralelo a este trabajo sobre el producto, los diseñadores recorrieron las localidades objeto del Proyecto, con el fin de apoyar la organización de los artesanos para participar en la Feria y la coordinación de la logística de desplazamiento a Bogotá, junto con los coordinadores del Programa Plan Pacífico en la Región y otras instituciones locales como: Cámara de Comercio de Tumaco, ORIVAC, ACIVA, Fondo Mixto de Chocó, Secretaría de Cultura y Turismo de este departamento, Alcaldía de Buenaventura y CVC de Cali, entidad que se articuló al Proyecto con aporte de recursos económicos.



---

## 3. Componentes del Proyecto

En desarrollo del Proyecto se adelantaron actividades en dos frentes: a) Las actividades propias del proyecto, que están inscritas en los componentes de desarrollo tecnológico, ambiental, organizativo, administrativo y comercial y b) las actividades de apoyo como planeación, organización, gestión y divulgación que se emprendieron para asegurar el éxito del programa previsto. Unas y otras se detallan a continuación.

### 3.1. Desarrollo Tecnológico y Productivo de Núcleos Artesanales

**3.1.1. Objetivo:** Se buscó mejorar el producto artesanal mediante intervenciones de rescate, mejoramiento, diversificación y desarrollo de nuevos artículos, así como el mejoramiento y la eficiencia en los talleres, el estímulo al trabajo en Red y la división especializada del trabajo, preparando la oferta regional para demandas del mercado nacional.

**3.1.2. Beneficiarios:** Se prestó asesorías en 4 departamentos y 30 localidades, con la participación de 831 artesanos, 250 hombres y 581 mujeres, con una intensidad de 1210 horas, en los oficios de cestería, tejeduría, instrumentos musicales, talla en madera, coco y tagua, tal como se detalla a continuación:

#### **Chocó: 309 artesanos, 193 mujeres, 116 hombres y 554 horas**

- Acandí; 49 artesanos, 15 hombres, 34 mujeres, 128 horas, cestería, artes manuales y trabajo en semillas.
- Bagadó (Río Andágueda); 11 artesanos, 7 hombres, 4 mujeres, 24 horas, cestería, talla en madera y tejeduría.
- Bahía Solano (El Valle y Casco Urbano); 34 artesanos, 20 hombres, 14 mujeres, 58 horas, en cestería, talla en madera y tagua.
- Istmina (Casco Urbano); 10 artesanos, 4 hombres, 6 mujeres, 16 horas, talla en madera y tejeduría.
- Istmina (Piedepépé); 24 artesanos, 11 hombres, 13 mujeres, 40 horas, cestería y tejeduría
- Istmina (Aguacatico); 10 artesanos, 10 hombres, 0 mujeres, 9 horas, talla en madera.
- Nuquí (Resguardo Jurubidá); 46 artesanos, 20 hombres, 26 mujeres, 72 horas, talla en madera, tagua, trabajo en semillas y escamas.
- Nuquí (Resguardo Panguí); 47 artesanos, 24 hombres, 23 mujeres, 60 horas, talla en madera, tagua, cestería, trabajo en chaquiras, semillas y escamas.
- Quibdó (Urbano), 33 artesanos, 2 hombres, 31 mujeres, 96 horas, cestería en palma de iraca y jingurú, tejeduría en damagua y cabecinegro.
- Quibdó (San Isidro); 24 artesanos, 3 hombres, 21 mujeres, 25 horas, cestería en palma de iraca y jingurú, tejeduría en damagua y cabecinegro.
- Quibdó (Villa Conto); 21 artesanos, 0 hombres, 21 mujeres, 26 horas, cestería en palma de iraca y jingurú, tejeduría en damagua y cabecinegro.
- Capurganá 5 artesanos, 3 hombres, 2 mujeres, 24 horas
- Sapzurro 12 artesanos, 4 hombres, 8 mujeres, 16 horas

---

### **Valle del Cauca: 111 artesanos, 58 mujeres, 53 hombres y 120 horas**

- Buenaventura(Casco Urbano); 44 artesanos, 18 hombres, 26 mujeres, 80 horas, carpintería, cestería en iraca, trabajo decorativo en conchas y coco, tejeduría y artes manuales.
- Buenaventura (Joaquincito); 67 artesanos, 35 hombres, 32 mujeres, 40 horas, tejeduría, cestería, talla y artes manuales.

### **Cauca: 238 artesanos, 196 mujeres, 42 hombres y 260 horas**

- Guapi (casco urbano); 48 artesanos, 15 hombres, 33 mujeres, 56 horas, cestería, talla en madera, tejeduría en paja tetera, chocolillo y jingurú; instrumentos musicales en chonta y madera.
- Guapi (Juánico y Limones); 65 artesanos, 3 hombres, 62 mujeres, 40 horas, cestería e instrumentos musicales.
- Guapi (Partidero); 18 artesanos, 6 hombres, 12 mujeres, 24 horas, cestería y talla en madera.
- López de Micay; 36 artesanos, 18 hombres, 18 mujeres, 40 horas, cestería y talla en madera.
- El Tambo; 37 artesanos, 0 hombre, 37 mujeres, 56 horas, cestería y tejeduría.
- Timbiquí (Resguardo Guanguí); 34 artesanos, 0hombres, 34 mujeres, 44 horas, cestería y tejeduría.

### **Nariño: 173 artesanos, 134 mujeres, 39 hombres y 276 horas**

- Tumaco; 21 artesanos, 9 hombres 12 mujeres, 60 horas, talla en tagua
- Tumaco; 18 artesanos, 13 mujeres, 5 hombres, 40 horas, talla en madera y coco
- Tumaco; 18 artesanos, 13 mujeres, 5 hombres, 40 horas, Cestería en Rampira (Iraca)
- Tumaco; 20 artesanos, 14 mujeres, 6 hombres, 48 horas, Cestería en Rampira (Iraca) e instrumentos musicales.
- Bocas de Satinga (casco urbano y Zapotal); 24 artesanos, 3 hombres, 21 mujeres, 16 horas; ebanistería, instrumentos musicales y tejidos.
- Bocas de Satinga (La Floresta, San José de Vacao y Vuelta del Mero); 60 artesanos, 11 hombres, 49 mujeres, 32 horas; ebanistería, instrumentos musicales y tejidos.
- Ricaurte; 12 artesanas, 0 hombres, 12 mujeres, 40 horas, cestería en paja tetera.

### **3.1.3. Comunidades asesoradas:**

Chocó: Quibdó (Area Urbana), Quibdó (Villa Conto), Quibdó (San Isidro), Nuquí (Panguí), Nuquí (Jurubidá Alto), Nuquí (Jurubidá Bajo), Bahía Solano (El Valle), Bahía Solano (Casco Urbano), Bagadó (Río Andágueda), Istmina (Casco Urbano), Istmina (Piedepépé), Istmina (Aguacatico), Acandí, Capurganá, Sapzurro.

Valle de Cauca: Buenaventura (Area urbana), Buenaventura (Joaquincito).

Cauca: Guapi (Area urbana, Juánico, Limones, Partidero), López de Micay (Noanamito), El Tambo, Timbiquí (Resguardo Guanguí).

Nariño: Tumaco (Area Urbana) y Ricaurte (San Isidro), Bocas de Satinga (Casco urbano, Zapotal, La Floresta, San José de Vacao y Vuelta del Mero).

## 3.2. Conservación y uso racional de materias primas

**3.2.1. Objetivo:** La capacitación se hizo con el fin de promover el manejo adecuado y sostenible de las especies vegetales utilizadas en la elaboración de artesanías como la palma de werregue, la matamba, el chocolatillo, la damagua y el cabecinegro, con base en investigaciones y experiencias adelantadas por Artesanías de Colombia en convenio con otras entidades.

**3.2.2. Metodología:** Durante la capacitación se dio importancia a la participación activa de la comunidad y se propició el aprendizaje mediante la práctica. De esta manera el artesano realizó las actividades con mayor confianza, valorando lo propio y estimulando la capacidad creativa.

Antes de iniciar actividades se realizó un diagnóstico con participación de los artesanos, lo que permitió abordar las distintas dimensiones del desarrollo comunitario, en particular lo concerniente a los campos socioeconómico, cultural y ambiental. Con base en los resultados del diagnóstico se estableció un plan de acción puntualizando las actividades y temáticas de la capacitación.

### 3.2.3. Actividades en Norte y Centro de Chocó

Se logró capacitar a un grupo de 137 personas, 47 hombres y 90 mujeres, entre artesanos y extractores-recolectores, en 8 comunidades del Departamento del Chocó, quienes adquirieron compromisos para la aplicación del conocimiento adquirido durante la capacitación.

La mayoría de los beneficiarios trabaja la iraca, uno de los recursos naturales más utilizado en la artesanía, que se encuentra formando grupos en la orilla de los ríos.

El almacenamiento de esta fibra no puede ser prolongado por la humedad propia del Pacífico. Algunos recursos como la tagua y el potré resisten humedad durante el almacenamiento, luego del cual es necesario sumergirlos en agua para que recuperen la flexibilidad que tenían cuando fueron cortados.

#### MATERIAS PRIMAS MÁS UTILIZADAS EN ARTESANÍAS

MATERIA PRIMA	VARIEDAD	PARTE UTILIZADA	USO
FIBRAS EN TEJIDO Y CESTERÍA	Damagua	Corteza	Fibra
	Cabecinegro (Jícara)	Espata (gorro de la inflorescencia)	Fibra
	Wuerregue	Cogollo y semilla	Tejidos
	Iraca	Cogollo y Pecíolo	Cestería
	Tetera		Cestería
	Chocolatillo (Jingurú)	Tallo	Cestería
Platanillo	Tallo y Pecíolo	Cestería	
Hoja Blanca	Tallo	Cestería	

FRUTOS Y SEMILLAS	Tagua coco Moisés Ojo de Venado Peine Mono Chochos		
TINTES	Embisca, Jagua, Achiote, Bija	Hoja, Fruto.	
PRODUCTOS MARINOS	Conchas, Caracoles, Piedras, Arena, Escamas Y Vertebras de pescado		

Las comunidades que utilizan estos recursos presentan particularidades como las de la población de de Bagado, Río Quito (Villa Contó y San Isidro) y Pie de Pepé, quienes presentan una tendencia baja al desarrollo, carecen de servicios públicos, salud, educación y recreación. Son principalmente agricultores.

Las comunidades del Valle y Acandí presentan una mejor calidad de vida, las necesidades básicas insatisfechas llegan a un 60 %. Las actividades productivas son más diversificadas: pesca, comercio, turismo, agricultura y ganadería. Son poblaciones en las que se observa mayor tendencia al crecimiento.

Cada región posee un contexto cultural diferente, por lo tanto los artesanías elaboradas son distintas y realizadas a partir de elementos que se encuentran en el entorno natural. Las comunidades de Acandí, Nuquí y Bahía Solano se dedican a la talla en madera y semillas como la tagua. Las comunidades de Río Quito (Villa Contó y San Isidro), Bojadó, Medio Baudó y Pie de Pepé trabajan a partir de fibras vegetales.

Las formas de organización tradicional responden a los momentos o circunstancias de la cotidianidad y a la imposición de la responsabilidad de cuidar y guardas los bosques, no obstante tener respeto por los recursos naturales. Las acciones están en estrecha relación con la reglamentación de la ley 70 de 1993.

## Actividades

Estas se adelantaron con el fin de promover el manejo adecuado y sostenible de las especies vegetales utilizadas en la elaboración de artesanías, tales como: palma de wuerregue, matamba, damagua, cabecinegro y chocolatillo, a partir de las investigaciones y experiencias que desde Artesanías de Colombia se han realizado en el Litoral Pacífico Colombiano.

Las actividades se realizaron de manera colectiva con la participación de artesanos, extractores-recolectores y representantes de instituciones. Se realizaron talleres para la utilización intensiva de la materia prima y la minimización de los recursos, con énfasis en aplicación de técnicas de extracción y

---

recolección de materias primas; métodos de repoblamiento; desarrollo y adecuación de equipos y herramientas; asistencia técnica para el manejo y establecimiento de parcelas demostrativas de especies vegetales en riesgo de extinción (Wuerregue y Damagua) y difusión de resultados de las investigaciones sobre tecnologías apropiadas.

Se realizaron salidas de campo complementarias a los talleres y se desarrolló una fase diagnóstica participativa en las diferentes comunidades, lo que permitió la caracterización de los diferentes aspectos que afectan la actividad artesanal.

Se ofreció asistencia técnica para el establecimiento de parcelas demostrativas de cultivos de especies vegetales en riesgo de extinción (Werregue y Damagua) y sobre manejo de cultivos. Se realizó la difusión de los resultados de las investigaciones sobre tecnologías apropiadas y se dictaron normas para el desarrollo y adecuación de equipos y herramientas.

Todas las actividades fueron desarrolladas siguiendo la temática indicada por el Plan de capacitación de Artesanía Colombia. Los talleres fueron acompañados de salidas de campo con el propósito de hacer avances en las jornadas de trabajo bajo el enfoque de cómo aprender haciendo. Dichas salidas permitieron observar las unidades de paisaje, junto con el grado de intervención de los ecosistemas y su biodiversidad; el uso actual y potencial de los recursos y las amenazas naturales que se ciernen sobre la zona. Se realizó un diagnóstico participativo por comunidad beneficiaria y se establecieron compromisos con los asistentes para la aplicación práctica de las recomendaciones y conocimientos adquiridos.

## **Logros e impacto**

Se desarrolló una guía, con el fin de resaltar los aspectos socioeconómicos de la actividad artesanal en las diferentes comunidades.

El diagnóstico permitió una caracterización biofísica y una visión clara de la problemática que afecta la utilización intensiva de las materias primas vegetales. Esta problemática está relacionada con la calidad de vida de las comunidades en términos de necesidades básicas insatisfechas.

Esto, a su vez, permitió evaluar el uso sostenible de las materias primas, promoviendo cambios de usos, pasando de usos no persistentes a usos persistentes en los procesos de extracción, producción y comercialización, incluyendo cambios tecnológicos que puedan mejorar la eficacia del proceso productivo.

El manejo de cultivos de especies silvestres como Wuerregue, Damagua, Cabecinegro, Choclatillo y Matamba ha creado conciencia ecológica, procesos de capacitación y asesoría, lo que ha permitido conocer algunos aspectos fenológicos y de manejo, para la domesticación de dichas especies.

La difusión de los resultados de las investigaciones sobre tecnologías apropiadas relacionadas con las especies antes mencionadas, capacitó y sensibilizó a las comunidades beneficiarias del proyecto sobre el manejo sostenible y uso óptimo de dichos recursos.

---

### 3.2.4. Actividades en el Sur de Chocó y Valle del Cauca

- Los talleres se realizaron del 22 al 25 de Agosto en Burujón y Togoromá Quebrada; del 5 al 8 de Septiembre en Puerto Pizarro; del 4 al 6 de Octubre en Taparalito; del 23 al 25 de Octubre de en Joaquincito, con la siguiente intensidad horaria: de 8:00 AM – 12 M y de 2:00 PM a 7 PM.
- Los temas desarrollados en los talleres fueron basados en la Guía Metodológica, como por ejemplo: identificación de cada una de las materias primas que utilizan en cada zona para la artesanía, dentro del listado de interés.
- Se le dio énfasis a la forma en que se obtiene la materia prima y a la abundancia de ésta en el medio; a las herramientas que utilizan y a los criterios de sostenibilidad ambiental que mantienen los artesanos para asegurar la disponibilidad de la especie a través del tiempo.
- Se desarrollaron actividades de campo en las cuales, junto con los artesanos y artesanas, se realizó el ciclo completo para la obtención y proceso de alistamiento de la materia prima. Por último, la transformación o elaboración del producto artesanal, como forma didáctica para mirar cómo se aprovecha en las comunidades dicha materia prima

#### Logros

- En los talleres de conservación se contó con una participación notable de los artesanos de las diferentes comunidades indígenas discriminadas de la siguiente forma: 28 mujeres y 5 hombres en la localidad de Burujón; 22 mujeres y 2 hombres en Togoromá Quebrada; 29 mujeres y 1 hombre en Puerto Pizarro; 12 mujeres y 8 hombres en Taparalito; 17 mujeres y 13 hombres en Joaquincito, para un total de 108 mujeres y 29 hombres. 137 artesanos entre hombres y mujeres de las 9 localidades que cubre el proyecto.
- Burujón – Papayo – San Bernardo – Tío Cirilo – Togoromá Quebrada

En estas comunidades indígenas utilizan La Palma Werregue; Chocolatillo; Cabecinegro; Matamba; Tetera; Amargo y Quitasol. El Werregue es utilizado en la artesanía y en un ritual para curar enfermedades, esta práctica espiritual es utilizada por el Jaibaná. En el proceso de la palma Werregue para la elaboración de las artesanías se utiliza básicamente el cogollo de la planta, se saca en hebras y se lava con jabón o se deja en el sereno; luego se asolea. Para dar el color negro al cogollo, se entierran las hebras en barro durante tres días, luego se sacan y se lavan y están listas para trabajar; para dar otros colores como el rojo o amarillo se utilizan plantas como el Achiote y la Puchama o Azafrán, las hebras se cocinan por 15 minutos y luego se ponen al sol; también se le agrega limón y sal para que no se pierda el color.

El tallo de la palma Werregue se utiliza en la construcción de casas. Para la extracción del cogollo de la palma se utiliza la media luna, en las palmas de fácil alcance, pero por ser ésta una palma de gran crecimiento (hasta 10 y 15 metros de altura), se ven obligados a talar la palma para conseguir un cogollo. Para ubicar la palma las comunidades recorren largos tramos.

El Werregue crece en el bosque en zona plana y también en lomas, bajo la sombra de otros árboles, esta planta en su estado juvenil necesita estar a la sombra, en su etapa ya de maduras o cuando está hecha como comúnmente se le dice, tiene flores y fruto. Las flores cambian de color; en la primera etapa son blancas, luego pasan a verde y por último a zapote. Esta inflorescencia se ve durante todo el año. El fruto del Werregue es similar al fruto de la palma de chontaduro, es de color negro y de

---

contextura dura, este fruto es muy apetecido por las ardillas quienes se alimentan de éste y al mismo tiempo sirven como agentes dispersores, para que la planta se propague.

La palma Werregue se demora en crecer aproximadamente 5 años, tarda en crecer más tiempo cuando se trata de un rebrote. Otros de los animales que están asociados a la palma son las Langostas, los Cucarrones y las Arrieras que se alimentan del cogollo, hasta el momento no se hace ningún control para evitarlo.

Para tratar de mitigar los efectos de presión sobre este tipo de palmas se han realizado algunos ensayos en algunas comunidades, los cuales hasta el momento no han tenido el éxito deseado; fue así como entre los años 1992 – 1999 y 2000, entre Burujón, San Bernardo y Papayo se sembraron aproximadamente 9.806 palmas de Werregue, en parcelas comunitarias apoyados por diferentes entidades entre las cuales se pueden nombrar la C.V.C, ECOFONDO y Artesanías de Colombia, cultivos a los cuales no se les realizó el seguimiento adecuado. En la comunidad de Tío Cirilo actualmente se está desarrollando un proyecto financiado por la Corporación ECOFONDO, en el cual se incluye la conservación de estas palmas.

**Del Chocolatillo.** En estas comunidades se utiliza el tallo para elaborar canastos, papeleras, petacas, ojo de pescado, bolso, sombreros y esteras. Cuando se corta el tallo queda la raíz y sigue rebrotando; en el proceso de utilización de esta materia prima, primero se corta con machete; luego se raspa; después se saca la fibra con machete o con la mano y por último se somete a tinturado y moldeado. En San Bernardo se han hecho ensayos de siembra de 5.100 palmas de chocolatillo entre 1999 – 2000.

**La Damagua.** En algunas de las comunidades ya no se encuentra, por esta razón ninguno de los artesanos está trabajando esta materia prima, sólo se encuentra en algunos sitios como lomas, pero éstas son zonas de difícil acceso; en Papayo lo están utilizando, muchos lo consiguen a través de la compra, en otros lugares como Pichimá (parte alta del Río San Juan). La Damagua es un árbol maderable que mide aproximadamente de 5 a 6 metros de altura, que al cortarlo muere, la parte que se utiliza para la artesanía es la concha que se le quita, se masera, se seca y se utiliza como tendido, el tallo se utiliza como bases o pilotes en la construcción de casas. Antiguamente se utilizaba para hacer tendidos, como esteras.

**La matamba** es un bejuco de 7 a 8 metros de largo del cual se hacen canastos, con el tallo se tejen cargueros, petacas, papeleras y bolsos; cuando se corta el tallo para la artesanía la planta rebrota, las hojas poseen espinas. Para el proceso de elaboración, primero se le quita las espinas, luego se raspa y queda listo para utilizar, no necesita tinte.

**El cabecinegro** o también conocido como Jícara. De esta planta las comunidades indígenas están utilizando la hoja para el techo en la construcción de casas, el cogollo para elaborar sombreros, títeres, bolsos, chalecos, gorros, y material didáctico; el fruto es utilizado de forma medicinal para combatir la gastritis, por tal razón del árbol se corta la parte que se necesite, la matamba no muere, cuando se corta, rebrota.

**EL Quitasol.** Esta es una de las plantas que en estas comunidades se está utilizando como base en la elaboración de canastos, platos tejidos, etc.,. Anteriormente se utilizaba como base el mismo material de Werregue, pero en vista de que esta materia prima se moldea mejor cuando se forra con el Werregue, se generalizó su utilización. Los artesanos y artesanas manifestaron que la utilización de su cogollo es relativamente nuevo, desde hace unos 10 años aproximadamente, el tallo se utiliza como pilote en la construcción de casas o también en tablado para piso.

Al parecer en la zona donde primero se empezó a utilizar esta planta fue en Togoromá Quebrada, también se conoce que una indígena de nombre Aidé fue la primera en realizar ensayos en Burujón,

---

hasta el momento no se conocen ensayos de tejidos en este producto. El Quitasol es una palma que cuando se corta rebrota. En localidades como San Bernardo se han sembrado 3.745 palmas y en Papayo 200.

El quitasol posee flores de color blanco y el fruto es de color verde cuando esta hecho. Se demora 5 años en crecer, cuando se le extrae un cogollo en edad adulta, a los tres meses, al árbol le crece otro; estos cogollos son alimentos para algunos Cucarrones.

**Potre.** Es una planta parecida a la Matamba, pero la hoja no tiene espina; el proceso que se realiza con ésta es: primero se corta el tallo, luego se saca la concha, se parte el bejuco y está listo para elaborar canastos, sombreros, escobas etc., el potre es un árbol bastante durable.

- Puerto Pizarro – Chachajo

En estas dos comunidades también se utiliza el cogollo de la palma Werregue para elaborar sus artesanías, el tallo para el piso y bases, también la utiliza el Jaibaná en la medicina para dolores de espalda. Para la elaboración de un cántaro se demoran mes y quince días. El proceso de la palma Werregue en Pizarro y Chachajo es el siguiente:

Primero se saca la hebra antes de que el cogollo se seque para que no se pegue; luego se cocina y se deja al sereno y se vuelve a lavar, después se seca al sol y está lista para trabajar.

En Chachajo se realizaron ensayos para sembrar 1 Hectárea de Werregue y Chocolatillo, con C.V.C. y Artesanías de Colombia. En los ensayos con Artesanías, se sembró Werregue en sombra y a media sombra, éste arrojó como resultado que en la sombra la palma creciera de forma lenta pero bien, a media sombra no se desarrollan bien; algunos de los inconvenientes en este ensayo fue la forma de sembrado. Otros ensayos realizados fueron en 1986 en Pizarro con Tetera – Puchama – Werregue – Chocolatillo, 1 hectárea. por especie, con Artesanías, Chocolatillo 1 ha. Con C.V.C. 1991-92 Tetera – Iraca – Damagua-Jawua, 1 hectárea. En el 2000 con la misma entidad Taparo – Tetera – Iraca – Mil pesos Milpesos- Pepepán- Chontas 2 hectáreas para todas las especies.

- Taparalito

Allí, hace dos años están sembrando la palma Werregue, en la actualidad tienen sembrado 400 plantas, estas parcelas están manejadas por familias; las que extraen del bosque están cerca del caserío, utilizando la media luna para extraer el cogollo, en esta comunidad también utilizan el tallo para la construcción de casas pilotes.

Después de cortar el cogollo le sacan la fibra, lo lavan, se deja secar, se colorea y luego se teje. La materia prima es extraída durante todos los meses del año pero en época de menguante, para conservar la planta; aparte de la media luna, la otra herramienta que se utiliza es el machete. En la comunidad esta materia prima la utilizan 495 personas. Las artesanías las venden en Cali y en Bogotá.

En Taparalito se utilizan otras materias primas, entre ellas la animal; cazan Tatabro, Venado y Nutria, los que capturan lejos del pueblo. Ellos utilizan el cuero para la decoración. Dentro de la comunidad no se comercializa. En la parte mineral se utiliza la Arcilla, la cual se encuentra en terrenos pantanosos lejos del caserío, este mineral se utiliza como colorante. Gran parte de estas materias primas se recoge en bote o canoa, actividad que realiza la familia en propiedades comunitarias y también familiares.



---

- Joaquinquito

Las materias primas utilizadas en esta comunidad son el Chocolatillo, La Tetera, Matamba y Yaré. Para dar colores se utiliza la Puchama, Achiote o Vija, corteza del Guamo, hoja de Piande y Naidi. En esta comunidad no se trabaja con la palma Werregue, por que no se encuentra cerca del sector.

Una de las plantas que más trabajan es el Chocolatillo, el cual cuando lo van a cortar les ocupa todo un día de trabajo, para una carga de 100 unidades se recorren unas cinco hectáreas para la extracción.

El proceso: se raspa cuando se teje en blanco, se lava con estopa el tallo; luego se desvena con el diente; de una vena salen de 7 a 8 tiras, se coloca en el sol para que seque durante tres días aproximadamente por el cambio de clima. Para darle el color negro se entierra; luego se sacan al otro día se lava y se pone a secar; para teñirlo de rojo Mapuchi se cocina un día, luego se lava y se pone a secar en la sombra y de allí esta listo para tejer.

Para elaborar una canastilla se utilizan 11 tallos, para la extracción del tallo de Chocolatillo entre más hojas tenga la planta es mejor. Todas las materias primas son extraídas en todas las época del año, en menguante y en invierno, por que en luna las venas se parten. En esta comunidad toda la extracción la realizan con machete, esta actividad la realizan las mujeres, quienes están asociadas en un grupo de 37 artesanas.

En esta zona son escasas la Matamba y el Yare, el Chocolatillo está empezando a sufrir las consecuencias de su explotación. En esta comunidad las mujeres son las encargadas de realizar todo el proceso para la elaboración de un artículo artesanal. Estas artesanías se comercializan en Puerto Merizalde, Buenaventura, Cali y Bogotá.

### **3.2.5. Actividades en Cauca**

En las localidades de Noanamito y Aguaclarita se desarrolló un curso–taller para la utilización intensiva de la materia prima y la minimización de recursos naturales como los que se enumeran más adelante resaltando las respectivas características.

#### **Noanamito -La Playita -Isla del Mono**

Municipio: López de micay.

Comunidad: indígena (esperara, siapidara)

Intensidad: 5 días (60 horas)

Número asistentes: 43

#### **Aguaclarita.**

Municipio: timbiquí.

Comunidad: indígena (esperara, siapidara)

Intensidad: 48 horas (4 días)

Número asistentes: 50

#### **Chocolatillo.**

- Obtención: del bosque, no se siembra se encuentra lejos de la casa o el pueblo.
- Recomendación: se requiere sembrado para aprovecharlo más cerca de la casa.
- Intercambio: el chocolatillo se intercambia por un bejuco llamado "mapuchi", del cual se obtiene tinta para colorear las artesanías.

- El intercambio se hace entre los artesanos, quienes la compran.
- Localidad: los indígenas le compran el chocolatillo a los campesinos negros.
- Precio de la docena: \$500 pesos.
- Cantidad: aproximadamente 100 docenas por familia artesana.
- El chocolatillo si existía ante en la zona.
- Parte de la planta utilizada: el tallo; (se utiliza la corteza).
- Cuando sacamos la materia prima la planta no se muere, por el contrario, hay reproducción de hijuelos.
- Preparación de la materia prima: (chocolatillo).
- Se coloca la corteza al sol por un tiempo de 8 horas.
- Luego se parte en mitades. una mitad se entierra por 5 días y la otra no. Con esto logramos diversidad de colores para combinar los diversos tipos de artesanías.
- Se lava; después de lavado se coloca de nuevo al sol y ya seco se elaboran las artesanías (canastos, petacas, tasas, cuatrotetas etc.).
- De la corteza del tallo de chocolatillo también obtenemos materia prima (tripa) para elaborar artesanías.
- Ninguna otra parte de la planta se usa para elaborar artesanías.
- Al chocolatillo no se le da otro uso.
- Tipo de planta: herbácea – arbusto
- Hábitat: crece en el bosque.
- Suelo: húmedo (cerca al agua).
- Luz: cuando pequeña requiere sombra, cuando grande media sombra.
- Crece junto a otras plantas, tales como sajo, cuangaré, sande y machare.
- Florece: en invierno (entre abril y mayo)
- Flores vistosas de color rojo.
- Animales que visitan la flor: insectos chupadores, abejas y hormigas.
- No produce frutos.
- El tatabro es un animal que se come el chupón de la planta.
- La planta demora 6 meses en crecer desde la semilla hasta adulta.
- La planta se aproveche cuando esta en estado adulta.
- Las ramas no rebrotan al caer al suelo.
- Al cortar el tallo salen rebrotes (hijuelos).
- Para saber cuantas plantas puede haber en una fanegada, cuadra o hectárea, se requiere hacer un ensayo de siembra a diferentes distancias.
- En la zona no se siembra ni se han realizado ensayos hasta la fecha.
- Tipo de planta: herbácea (arbusto)
- Hábitat: crece en terrenos planos, aluviales (ríos y quebradas)
- Suelos: aluviales –húmedos.
- Luz: cuando pequeña requiere sombra cuando grande media sombra.
- Crece junto a otras plantas, tales como banano, zapote, caimito, naranjo y borojó.
- Florece: en invierno (meses de abril, mayo, noviembre y diciembre)
- Flores vistosas de color anaranjado.
- Animales que visitan la flor: (chupa flor, abeja, hormigas).
- No produce frutos.
- Larvas de algunos insectos, como las arrieras se comen las hojas.
- La planta demora 3 meses en crecer desde la semilla hasta adulta.
- Se aproveche cuando esta joven.
- Las ramas si rebrotan cuando caen al suelo.

- Salen rebrotes del tronco al cortar el tallo.
- No se puede calcular el número de plantas por cuadras, fanegada o hectárea hasta que se realicen ensayos de siembra a diferentes distancias.
- Cuando se siembra el cogollo se desarrolla la planta dando como resultado: buena germinación, buen prendimiento, excelente vigor y desarrollo de la planta, no tuvieron dificultades al sembrar.

### **Tetera**

- Localidad: Aguaclarita
- Comunidad: indígena.
- La tetera se obtiene por siembra.
- Se siembra hace más de 70 años.
- Área sembrada = 7 hectáreas.
- Las parcelas no son comunitarias.
- La materia prima (tetera) se compra a los mismos artesanos.
- Cantidad 50 docenas por familia.
- Valor igual \$700 docena.
- Esta planta siempre ha existido en la zona.
- El tallo es la parte que se utiliza, el tallo sin corteza se usa como materia prima (fibra) para elaborar artesanías.
- Después de cortar el tallo se muere la planta.

### **Preparación de la materia prima:**

- El tallo se raspa, se pone al sol (2 días) se raspa con una piedra, se parte por la mitad y luego se saca la tripa.
- La tetera buena, se envuelve y se deja en agua hasta el otro día, se coloca al sol (1 día) se lava y se vuelve a secar (2 días) quedando lista para elaborar las artesanías.
- La otra parte que se utiliza es el cogollo, al cual le sacamos la semilla que utilizamos para la propagación.

**Otros usos de la tetera:** Los indígenas elaboran coronas que se colocan en la cabeza como adorno para amenizar y darle colorido a los bailes.

### **Matamba**

- Tipo de planta: palma –trepadora
- Hábitat: crece en bosque de guandal (sotobosque)
- Suelo: seco y húmedo.
- Luz: cuando pequeña requiere sombra cuando grande requiere plena luz.
- Crece junto a otras plantas: tales como cuangaré, sajo, etc.
- Florece: en invierno (meses de abril, mayo, noviembre y diciembre)
- Foliolos armados y rígidos de color blanco.
- La flor la visitan abejas, hormigas, e insectos y el chupador.
- Frutos: esféricos en racimos de color anaranjado cuando maduros de un centímetro de diámetro entre 30 y 40.
- Produce frutos en verano.
- Los frutos los comen animales como el tatabro, guatín y algunos peses.
- La planta demora año y medio en crecer desde semilla hasta adulta.
- Se cosecha el tallo cuando esta joven.
- Las ramas no rebrotan al caer al suelo.

- Al cortar el tallo del tronco no salen rebrotes.
- No se han realizado ensayos de siembra por lo tanto no hay datos sobre la cantidad de Plantas que caben en un cuadra, fanegada o hectárea.
- Parte utilizada: el tallo.
- Utilización: las fibras del tallo se emplea para la construcción de canastas para carga, amarre de valsadas o lotes de madera en troza para transporte acuático y elaboración de catangas o trampas para capturar peses.

## Yaré

- Tipo de planta: bejuco
- Hábitat: sotobosque en dique y guandal.
- Suelo: seco y húmedo.
- Luz: cuando pequeña requiere sombra, cuando grande requiere plena luz.
- Crece junto a otras plantas: tales como cuangaré, sajo, macharé, etc.
- No florece ni produce frutos.
- Liana o bejuco semileñoso que nace en el suelo y crece recostada en los tronco de los árboles, en donde emite raíces adventicias largas y fuertes que alcanzan el suelo.
- La planta demora un año en crecer y se cosecha en estado adulta.
- Las ramas al caer al suelo rebrotan y al cortar el tallo del tronco salen rebrotes.
- No se han realizado ensayos de siembra por consiguiente no existen datos sobre la cantidad de plantas que caben en una hectárea, cuadra o fanegada.

## Partes usadas: raíces aéreas

**Utilización:** con las raíces aéreas sin corteza se elaboran canastas, abanicos, escobas, se usan también como elementos de amarre de vigas en la construcción de vivienda y en la construcción de trampas o "catangas" para la captura de peses.

## Rámpira

- Tipo de planta: mata o palma.
- Hábitat: diques de ríos y quebradas (rastrojo)
- Suelo: seco.
- Luz: cuando pequeña requiere media sombra, cuando grande requiere sombra.
- Crece junto a otras plantas: tales como platanillo, caña brava, hoja blanca.
- Florece: en verano (meses de febrero y marzo)
- Flores de color blanco.
- Frutos: mazorca de color amarillo pálido, las produce en verano.
- La flor la visitan las abejas.
- Las arrieras comen las hojas tiernas.
- La planta demora año y medio en crecer desde semilla hasta adulta.
- Se cosecha en estado adulto.
- Las ramas cuando caen al suelo no rebrotan.
- Al cortar el tallo del tronco salen rebrotes.
- Se siembra en la región a distancia de 3 x 3 metros entre planta y surco obteniendo 1.100 plantas por hectáreas.

---

## **Método de siembra**

- Se arrancan las matas pequeñas (hijuelos) y se transplantan en otros sitios.
- 100% de germinación.
- Buen prendimiento.
- Excelente vigor.
- Buen desarrollo vegetativo.

## **Todas las materias primas:**

- La materia prima se recoge a pie. en compañía con otro artesano.
- La materia prima se encuentra en el territorio del resguardo.
- La materia prima se distrae tanto en época de verano como de invierno, en todos los meses del año.
- Las herramientas que se usan para sacar la materia prima son el machete, cuchillo, serrucho y martillo.
- La materia prima es poca en la zona la que más abunda es el chocolatillo.
- El número de personas que usa el chocolatillo son unos 500 (mujeres, hombres y niños).
- La cantidad de chocolatillo que se gasta en la elaboración de un canasto son dos docenas -una cuatrotetas igual 3 docenas y una petaca mediana 6 docenas.
- Una persona en un mes elabora 20 canastos, 15 cuatrotetas y 15 petacas.

## **Reflexión**

- El principal problema que afecta al chocolatillo, la matamba y el yaré es la tala indiscriminada del bosque que realizan empresas madereras privadas.
- Solución: sanciones más drásticas y control más efectivo de la C.R.C. en el control y protección de los recursos naturales.
- Impulso de proyectos productivos de seguridad alimentaría.
- Programa de reforestación de especies maderables tales como: cedro, tangare, machare, chachajo, sande, sajo, laurel, etc.
- La comunidad está dispuesta a colaborar con mano de obra como aporte de cofinanciación y ejerciendo vigilancia y control racional del recurso.

## **Artesanías de Colombia podría ayudar:**

- interviniendo ante el Ministerio del Medio Ambiente para que ayude con medidas eficaces de control de la explotación indiscriminada de los recursos naturales.
- implementación de proyectos de investigación y fomento de plantas utilizadas en la elaboración de artesanías.

## **Otras entidades que podrían colaborar en la solución:**

- Ministerio de Agricultura
- Programa Plan Pacífico
- C.R.C.
- Secretaría de Desarrollo Agropecuario y Fomento Económico del Cauca.
- Alcaldía Municipal de López de Micay .
- UMATA y SENA.

---

### **Problemas o inconvenientes que se tienen en la obtención de la materia prima.**

- Deficiencia de medios de transporte para desplazarse a sitios lejanos.
- Poca existencia de materia prima, cerca a las poblaciones.
- Tala indiscriminada del bosque que está acabando con la materia prima
- La no existencia de programas de fomento de materias primas.

### **Problemas e inconvenientes que se presentan en la elaboración de la artesanía**

- Insumos como guantes y mejores herramientas de trabajo.
- Capacitación en técnicas de mezclas de tinturas y nuevos diseños.

### **Problemas en el mercado.**

- Pocos compradores
- Los intermediarios pagan a bajos precios y a veces se roban la mercancía.
- No hay compradores fijos
- Deficientes canales de comercialización.
- Alto costo del transporte.

### **Solución del mercado**

- Contratos de venta –contra –entrega.
- Ampliar los espacios de participación en eventos (ferias y exposiciones)
- No fiar.
- Consecución de un medio de transporte más económico y seguro.
- Contacto con compañías de mercadeo, de artesanías internacional.

### **La comunidad colaboraría en:**

- Aporte mano de obra –para cofinanciar proyectos de mercadeo y comercialización.
- Mejorando la calidad del producto.

### **Artesanías de Colombia en la solución de este problema:**

- Buscando mercados (compradores a nivel nacional e internacional).
- Organizando y financiando ferias artesanales en todas las ciudades más importantes de Colombia.
- Subsidiando el transporte a los artesanos de las regiones más apartadas de Colombia.
- Cursos de capacitación en mercadeo y comercialización.

### **Otros aspectos a conocer acerca de las materias primas**

- Conocimientos técnicos sobre los sistemas de propagación de las diferentes plantas que se utilizan como materia prima.
- Propagar y conocer otras materias primas que no existen en nuestra región tales como la planta de werregue.
- Talleres de capacitación con nuevos métodos y diseños a implementar en la elaboración de artesanías utilizando materia prima animal y mineral.

---

Qué hay que hacer para aprender más de la materia prima:

- Ejecutar proyectos de capacitación constante y permanente en la elaboración de artesanías.
- Intercambiar experiencias con artesanos del interior del país.
- Asistir a eventos (ferias, exposiciones) nacionales e internacionales.
- Realizar investigaciones relacionadas con la siembra producción y fomento de la materia prima en la región.

### **Materia prima animal utilizada en la Costa Pacifica Caucana en la elaboración de artesanías.**

- Nombre del animal: tatabro
- Se consigue cazándolo lejos de la casa o del pueblo.
- Se utiliza el "cuero" para la elaboración de artesanías y la carne la consume el hombre y los miembros de la familia.
- No se realiza intercambio.
- El "cuero" a veces se le compra a los vecinos, precio promedio \$20.000.00 pesos.
- El tatabro siempre ha existido en la zona.
- Para elaborar artesanías el "cuero" de tatabro lo templamos, se expone al sol quedando listo para ser utilizado.
- El animal se encuentra en el bosque y se alimenta de plantas (leguminosas, papachina, maíz y yuca).
- Estos animales viven en grupos.
- Tienen sus crías en épocas de verano (meses de enero, febrero, junio, agosto).
- El tigre es el animal que ataca al tatabro alimentándose de su carne.

**Utilización:** el cuero seco y templado del tatabro se usa para producir los sonidos de los instrumentos musicales de la costa pacífica, como: el bombo y el cununo.

### **Otros animales:**

- El tigre: se utiliza la piel.
- Venado: se utiliza la piel, cuernos y dientes.
- Cuatín: se utiliza la piel, y los dientes.

### **Materia prima mineral utilizada en la Costa Pacifica Caucana en la elaboración de artesanías.**

- Nombre del mineral: arcilla o barro.
- Lo utilizan los artesanos indígenas, parte se consigue en la zona y también se trae del municipio de guapi el que se consigue en la zona lo encontramos lejos de la casa o del pueblo.
- No se intercambia con otros productos.
- El barro lo mezclamos con arena y se fabrica la artesanía, posteriormente la ponemos Al sol por 15 días has que quede bien seco.
- El barro blanco se utiliza como medicinal para curar la enfermedad llamada papera.
- En la zona se consiguen otros minerales tales como: oro, carbón y platino pero en pocas cantidades.
- El oro se reconoce por el color amarillo.
- El carbón se reconoce por el color negro.

- 
- La platina se conoce por el color blanco.

### **3.2.6. Actividades en Nariño**

- Tumaco: Se realizaron tres talleres de 4 horas cada uno, con la asistencia de 6 hombre y 28 mujeres, sobre: a) entorno ecológico b) usos y ecología c) mecanismos de dispersión d) clasificación de especies vegetales, e) descripción de la planta, f) partes utilizadas en la artesanía g) métodos de propagación más eficientes h) extracción, manejo y recolección y aprovechamiento del material vegetal.
- Ricaurte: Un taller de 12 horas, con asistencia de 10 mujeres, sobre: a) prácticas sostenibles en el manejo y utilización especialmente de la tetera.
- Bocas de Satinga: las actividades de capacitación previstas en Caimanes no se pudieron llevar a cabo por la falta de interés de los artesanos, especialmente los indígenas Eperara Siapidara. Para constancia de que se estuvo en la localidad se anexa un certificado expedido por la señora EDNA PADILLA, Directora de la Casa de la Mujer del municipio de Olaya Herrera (Bocas de Satinga).

#### **Logros**

- Se capacitó en el manejo ecológico de especies vegetales utilizadas en la artesanía a quince personas (13 Mujeres y 2 Hombres) pertenecientes a cinco grupos artesanales organizados en el municipio de Tumaco.
- En Tumaco se conformó un primer grupo encargado del acopio de materia prima y de productos terminados, a cargo de "José el Artesano", Grupo que dispondrá de sus instalaciones para almacenar rámpira, tetera, totora, piquigua, matamba, yaré, jicrilo, concha de coco, tagua, guadua, balsa, chonta y semillas varias. El segundo grupo quedó pendiente en razón a las ocupaciones y responsabilidad asumidas con anterioridad por los demás artesanos del Grupo.
- Se generó conciencia ambiental en los artesanos del municipio de Tumaco que participaron en los cursos taller.
- Se capacitó en prácticas sostenibles en el manejo y utilización de la Tetera a los integrantes del Grupo Artesanal "Manos Creativas" (10 Mujeres), asentadas en el municipio de Ricaurte.
- Se dinamizó la práctica de siembra de especies utilizadas en la artesanía, principalmente en el municipio de Tumaco.
- Se logró realizar acercamientos de cooperación entre entidades municipales y el Grupo Artesanal "José el Artesano" en el municipio de Tumaco.
- Se promocionó la imagen institucional de Artesanías de Colombia y del Programa Plan Pacífico en todas las comunidades artesanales que participaron en las actividades en desarrollo del proyecto.

**Beneficiarios:** 171 artesanos (35 hombres y 146 mujeres)

### **3.3. Organización para la Producción y Capacitación del Artesano para Administrar Mejor su Empresa Artesana**

**3.3.1. Objetivo:** Consolidar una (1) forma asociativa por oficio y capacitar a los artesanos en gestión empresarial, contable, financiera y comercial, mediante la aplicación del material pedagógico



---

“Administrando Mi Trabajo Artesanal”, especialmente los contenidos sobre: cálculo de costos, promoción y ventas y contabilidad.

**3.3.2. Metodología:** Se aplicó el enfoque participativo para promover en los artesanos la acción y el cambio de actitud hacia si mismo y hacia el trabajo.

Se partió de un enfoque participativo con el fin de promover la acción, el cambio, la autoestima y los principios básicos como el amor propio y el amor al trabajo.

Este enfoque se orienta mucho más hacia la acción. Las personas que lo aplican son responsables de analizar, practicar, discutir y contrastar los documentos y módulos con la realidad de la práctica artesanal de los grupos asociativos identificados. Facilita y respalda el proceso de aprendizaje y crea pertenencia.

Se aplicó el material pedagógico “Administrando mi Trabajo Artesanal”, a través de las realización de cursos – talleres de una manera sencilla y sobre todo partiendo del nivel y el saber del Artesano.

Como punto inicial se realizaron sondeos del conocimiento y el quehacer del artesano.

Se realizó la presentación de cada uno de los participantes para conocer los nombres, las actividades que realizan, los objetivos y expectativas de la capacitación.

Siempre se partió del conocimiento de los artesanos y se tuvo en cuenta los puntos de vista de ellos sobre temas de ventas, costos y cuentas. A partir de esta referencia se abordó por parte del orientador el estudio de casos, a partir de cada uno de los módulos relacionados con la situación particular de cada comunidad y de los talleres existentes.

Como mecanismo para motivar y además conocer la verdadera comprensión de la temática se realizaron ejercicios acordes con sus capacidades de comprensión.

De manera complementaria se utilizaron los videos, buscando con ello que los artesanos se retrataran en su realidad, que en muchos casos es la misma para todos. La proximidad de la Feria sirvió como elemento motivador para llevar a la práctica, a través de actividades lúdicas, las acciones a desarrollar en dicho evento, relacionadas con los temas objetos del taller, fortaleciendo a los artesanos tanto a nivel individual como de grupo.

Como medio para conocer el grado de acumulación de conocimientos se realizaron evaluaciones verbales para comparar las expectativas iniciales frente a los logros finales. Los orientadores, por su parte, sometieron a evaluación de los artesanos la temática, la presentación de la misma, la metodología y las ayudas utilizadas, buscando corregir los errores y mejorar en las futuras capacitaciones.

### **3.3.3. Actividades en Norte y Centro de Chocó**

Se realizaron actividades previas relacionadas con la búsqueda e identificación de los beneficiarios del proyecto a través de la información suministrada por Artesanías de Colombia, y con el apoyo del Plan Pacifico en el Departamento del Chocó, de la Oficina de Cultura y Turismo Departamental y de Artesanos de Quibdó. Se logró la ubicación de artesanos, especialmente los de Villasán (Villa Conto y

---

San Isidro). Para las otras comunidades se concertaron a través de comunicaciones telefónicas en los sitios donde existe la misma y el resto a través de razones enviadas con personas que se dirigieran a dichos sitios, con el fin dar a conocer las fechas así como la logística y el recurso humano existente en cada comunidad.

Previo al desarrollo de las actividades en cada localidad se realizaron reuniones con el ánimo de definir horarios de trabajo, los cuales fueron establecidos de tal manera que no interfirieran sus actividades, pero que permitiera cumplir con las horas establecidas, así mismo, los sitios a trabajar puesto que la mayoría de localidades son corregimientos.

Las actividades realizadas para todas las comunidades incluyeron el desarrollo de los módulos, calculando costos, promoviendo y vendiendo, llevando cuentas, como también la asesoría directa a los artesanos propietarios de talleres. Además de la sensibilización en la búsqueda de consolidar los procesos organizativos existentes y generar las bases para los nuevos procesos.

En el desarrollo propiamente dicho del Módulo "Calculado costos" se hizo un sondeo con los artesanos llegando a la conclusión de que se trabaja sobre elementos no muy confiables para determinar el costo de sus productos de manera real, por tanto se trabajó a nivel teórico práctico con el fin de que los artesanos reconocieran la importancia de valorar cada una de las etapas de producción, aclarando la particularidad existente en cada producto y cada comunidad.

Al abordar el tema de la promoción y ventas se enfatizó en la importancia de estos aspectos con el objeto de que los artesanos tengan la posibilidad de desenvolverse en cada uno de los sitios en donde tengan que ofrecer sus productos, es decir, se dejó claro que las ventas deben ser un proceso que debe ir enlazado con la producción y los costos y que no debe ser dejado en manos del intermediario, puesto que los beneficios no redundarían en favor de los artesanos productores.

Lo anterior le implica al artesano ser más creativo, trabajar sobre nuevos diseños y pensar en un mercado más amplio para sus productos, de tal manera que el trabajo artesanal se convierta en una empresa que mejore la calidad de vida de sus propietarios y de la comunidad que integran.

Al igual que en los módulos anteriores, se notó la debilidad que tienen los artesanos en el manejo y teneduría de cuentas, para lo cual se enfatizó como primera medida, en la necesidad de una organización interna del taller, que permita facilitar el control de cada una de las etapas que se presentan desde el inicio de la producción hasta la venta del producto final.

Se les hizo ver que la organización interna facilita el trabajo, reduce costos y permite mayor eficiencia en el desempeño de sus labores, así también se enfatizó en que el registro oportuno y veraz de la información facilita la toma de decisiones y la búsqueda de nuevas posibilidades de crecimiento para el negocio (Créditos, Proyectos, etc).

Las visitas a los talleres se centraron en la organización del lugar de trabajo, tanto a nivel de presentación como de funcionamiento propiamente dicho, con el objeto de lograr mayor efectividad y competitividad en el desarrollo de sus labores y el cumplimiento a los clientes.

Se plantearon las diferentes formas de asociarse, resaltando las ventajas que la organización origina, no sólo a nivel individual sino también gremial.

---

Como actividad complementaria y teniendo en cuenta la cercanía de la 1ª Feria del Pacífico Colombiano se dio cumplimiento a lo establecido en la oferta de servicios promocionando y dando a conocer los pormenores de este evento a través de los Plegables elaborados para tal fin por Artesanías de Colombia y el BID Plan Pacífico. Así mismo se puso de presente en todas las comunidades las Instituciones Financiadoras del Proyecto.

Para mayor información se presentan detalles de otras actividades realizadas por localidades:

### **Comunidad del Valle y Bahía Solano**

En esta comunidad negra del Municipio de Bahía Solano, participaron 15 artesanos, 5 hombres y 10 mujeres, quienes realizan artesanías en Moisés, Tagua y Oquendo, representativas de su medio, "El Mar y la Selva Chocoana".

Se trabajó en los horarios de 2 a 5 P. M y de 6 a 9 P. M, aprovechando las horas de la mañana para realizar las visitas a algunos talleres de artesanos de la localidad, del 8 al 13 de septiembre. Fue vital la colaboración ofrecida por los miembros del Consejo Comunitario "El Cedro", que facilitaron las instalaciones y los medios logísticos para llevar a cabo el desarrollo de las actividades.

El grupo avanzó en su proceso organizativo, faltándole la inscripción en la Cámara de Comercio, para lo cual el Facilitador ofreció toda la colaboración debido a que esta diligencia debe ser realizada en Quibdó. En este aspecto es destacable la labor de liderazgo del señor HERIBERTO FLOREZ, veterano artesano, quien con su dedicación ha logrado la cohesión del grupo.

### **Comunidad de Pie de Pepé – Medio Baudó**

El grupo estuvo conformado por 18 artesanos, 6 hombres y 12 mujeres residentes unos en Pié de Pepé, en su gran mayoría mujeres tejedoras de Cabecinegro e Hiraca, y otros de la comunidad de Aguacatico, talladores de madera.

Las capacitaciones y asesorías en el taller se desarrollaron del 1º al 5 de septiembre, en el horario de 8 a 12M y de 2 a 6 PM y en algunos casos en la jornada de la noche, acomodándose al desarrollo de los quehaceres diario de los participantes, quienes en su mayoría tienen que desplazarse para cumplir con las mismas, destacando la colaboración prestado por el señor PEDRO LUIS MOSQUERA, artesano miembro del grupo, quien facilitó su residencia y medios logísticos (TV – VHS) para la realización de las capacitaciones.

El proceso organizativo de esta comunidad está liderado por los Artesanos Unidos de Istmina, pero se les planteó la posibilidad de que por ser un grupo numeroso, conformaran su propia organización, puesto que se dieron a conocer algunas inconformidades referentes al centralismo de los beneficios y capacitaciones para los residentes en Istmina.

### **Municipio de Acandí**

A las actividades desarrolladas en el Municipio de Acandí asistieron 22 artesanos, 3 hombres y 19 mujeres, en el horario de 8 a 12 y de 2 a 6, del 21 al 26 de Septiembre, gracias a la colaboración de la señora ANA JUDITH GUERRA, quien facilitó su residencia y prestó el apoyo logístico para la realización de las capacitaciones. Es destacable la colaboración del grupo liderado por la señora

---

YOLANDA DOMIGUEZ, quienes prestaron su colaboración decidida en el desarrollo de las actividades programadas.

Los artesanos de esta comunidad realizan artesanías en materiales de residuos marinos, estampados en telas, macramé y joyería; se encuentran organizados en grupos tales como: "Mujeres hacia el Progreso", "Grupo Artesanal Ingenio y Arte, Detalles y Algo Mas". Estos artesanos están prestos a realizar los tramites necesarios ante la Cámara de Comercio de Quibdó, sin embargo, la dificultad radica en la situación geográfica, ya que el trayecto es muy largo para llegar a Quibdó lo que representa un gran costo económico y de tiempo.

### **Comunidad de Villa Conto y San Isidro**

Los 29 artesanos que asistieron a las capacitaciones en estas comunidades están agrupados en la Organización VILLASAN (Villa Conto – San Isidro). Son 27 mujeres y 2 hombres, quienes realizan trabajos en Damagua, Cabecinegro e Hiraca.

Las actividades se desarrollaron en la sede de CODECHOCO (Corporación Autónoma Regional para el Desarrollo Sostenible del Chocó), del 15 al 19 de septiembre. El horario de trabajo varió de acuerdo a las actividades laborales de los artesanos. En general asistieron de manera regular mañana y tarde. A pesar de las limitaciones de tipo logístico, se lograron los objetivos propuestos por el grupo.

### **Comunidades de Jurubidá y Panguí – Nuquí**

Las actividades programadas para las comunidades Indígenas de Jurubidá y Panguí se realizaron de manera conjunta en la cabecera municipal de Nuquí, en las Instalaciones del Concejo Municipal, del 6 al 10 de octubre en el horario de 8 a 12 M y de 2 a 6 PM. Asistieron 10 artesanos, 2 mujeres y 8 hombres, quienes trabajan en madera, Oquendo, Cestería (Hiraca)

Se sugirió se llevara a cabo el proceso de organización, ya sea cada comunidad o como un solo grupo, puesto que existen dificultades generalizadas en la comercialización de los productos, lo cual implica que los productos se saquen al mercado a bajo precio por parte de algunas comunidades de otros municipios, beneficiando a los intermediarios, quienes aprovechan el amplio mercado turístico.

### **Logros e impacto**

- El alto número de participantes en las capacitaciones, que llego a los 93 artesanos, siendo las comunidades más representativas Acandí, Villa Conto y San Isidro.
- Se generó la necesidad de formalizar las organizaciones existentes y la consolidación de los procesos organizativos en las diferentes comunidades.
- Se consolidó un pensamiento empresarial en los artesanos que incluya los elementos básicos en la producción, valoración de costos, mercadeo y manejo de cuentas.
- Se Aplicaron los diferentes módulos a la realidad de cada una las comunidades de artesanos.
- A través de las visitas a los talleres se mejoraron los procesos organizativos internos.

### 3.3.4. Actividades en el Sur de Chocó y Valle del Cauca

- Burujón fue el epicentro donde se reunieron los artesanos de las comunidades de San Bernardo, Tío Cirilo y Papayo. Estas actividades se desarrollaron en la casa cultural o Dichardí, donde se concentran las actividades del cabildo.
- En Togoromá quebrada se trabajó en el Dichardí respectivo de esta comunidad. En Puerto Pizarío se trabajó conjuntamente con la comunidad de Chachajo, en una Guardería de la comunidad.
- En Taparalito se trabajó en la Casa Cultural. En San Joaquincito se trabajó en la “Casa Grande” de esta comunidad
- Del 22 al 26 del mes de Agosto se desarrollaron las jornadas de talleres en los horarios de 8: 30 – 12 AM y de 1:15 – 6 PM, con las comunidades del Municipio Litoral de San Juan (Chocó), Burujón, San Bernardo, Tío Cirilo, Papayo y Togoromá Quebrada.
- Los días 5, 6 y 7 se trabajó con las comunidades de Chachajo y Puerto Pizarío en el Municipio de Buenaventura (Valle del Cauca), desde las 9: 00 – 12:00 PM y de 2: 00 - 5: 30 PM para lo cual se contó con la colaboración de los cabildos indígenas en cabeza de los gobernadores y demás líderes de cada una de las localidades.
- Los días 3, 4 y 5 de Octubre se trabajó en Taparalito, sin ninguna restricción logística y en igual horario como se trabajó en la comunidad de Puerto Pizarío.
- En la comunidad de San Joaquincito se trabajó los días 23, 24 y 25 de Octubre desde las 2: 00 p.m. hasta las 6:00 p.m., ya que era tiempo más adecuado para la afluencia de participantes, especialmente de las mujeres del cabildo.
- La participación de los artesanos en el componente de Gestión empresarial, Contable, Financiera y Comercial fue de la siguiente manera: respondieron a la convocatoria en total 70 hombres y 46 mujeres para un total general de 116 artesanos de todas las localidades inscritas en el proyecto, para un promedio de 29 personas por taller.
- En estas localidades la participación de los artesanos fue muy activa, lo que se vio reflejado en cada una de las inquietudes e intervenciones hechas en los respectivos módulos del componente de administración.
- Se inició por el módulo calculando costos, el cual tuvo una duración de aproximadamente 2 horas por taller, en donde se pudo identificar algunos productos artesanales como el canasto de Werregue, el bolso, la petaca, soplador, papelera, sombrero, plato, entre otros. La mayoría se elaboran a partir del werregue, achote y puchama, en las comunidades del Río San Juan. En la comunidad del Río Naya la materia prima principal es chocolatillo, puchama y achote. Se escogió un producto modelo para sacar los respectivos costos de producción.
- Con respecto a los otros módulos se aplicó la misma metodología y el tiempo fue el mismo por módulo, de acuerdo con las necesidades y contexto de cada comunidad.
- También es importante mencionar que se dejó en las conciencias de los participantes la importancia de establecer una organización productiva (de acuerdo al documento “formas organizativas) haciendo énfasis en el modelo de las cooperativas, que les permita ser competitivo en el mercado, reducir costos de producción y por ende fortalecer su dinámica comercial en el campo del sector artesanal, ya que es un factor imperante en la subsistencia de estas comunidades.

- 
- En ese sentido es importante resaltar que la metodología fue aplicada de la misma forma para todas las comunidades y solamente vario un poco en los productos utilizados en los ejercicios prácticos, en el modulo de calculando costos.
  - En algunas comunidades se ofreció asistencia técnica directa en aspectos como organización del trabajo, diseño y formas de los objetos artesanales, calidad, y mejoramiento en las técnicas de producción.

## **Logros**

- La participación activa de 116 artesanos en los talleres de capacitación socio empresarial.
- La sensibilización y concientización para establecer una forma organizativa desde el punto de vista de la organización empresarial, como motor que jalone las actividades de comercialización de sus respectivos productos artesanales, que implica un gran desafío para ellos.
- Los artesanos que participaron en los talleres se mostraron complacidos por el patrocinio de Artesanías de Colombia y el Programa Plan Pacífico. Están expectantes frente a las relaciones de las instituciones con las comunidades artesanales.
- La dinámica de trabajo se desarrolló sin ningún inconveniente de tipo logístico y actitudinal. Las comunidades prestaron mucha atención a los conocimientos impartidos. Sin embargo, se debe resaltar que en procesos de aprendizaje de este tipo debe haber sostenibilidad, máxime cuando se trata de conocimientos nuevos los de gestión empresarial.
- Se resalta la hospitalidad de estas comunidades con mis compañeros y conmigo, lo que permitió una confianza en las capacitaciones, éxito de los talleres y dar una imagen positiva de Artesanías de Colombia.

### **3.3.5. Actividades en Cauca**

El trabajo se realizó en los municipios de:

López de Micay (La Playita), con una asistencia de 21 artesanos (7 hombres y 14 mujeres), con quienes se trabajó 48 horas.

Timbiquí, básicamente en las comunidades indígenas de La Playita en Noanamito y Aguaclarita. A las capacitaciones que tuvieron una duración de 48 horas, asistieron 2 hombres y 11 mujeres para un total de 13 artesanos.

En Chisquío - Las Botas – Tambo se trabajó durante 48 horas con 22 mujeres.

En el Partidero (Guapi) se trabajó con 73 artesanos (13 hombres y 60 mujeres) durante 188 horas.

---

**Actividades:**

El taller sobre formas organizativas y gestión empresarial se constituyó en una excelente oportunidad de progreso colectivo para los artesanos.

La capacitación se llevó a cabo en la semana del 8 al 15 de noviembre, durante 48 horas, en el Municipio de López de Micay, corregimiento de Noanamito, comunidad indígena la Playita.

Posteriormente, en la semana del 20 al 27 de noviembre, se desarrolló la temática anterior en la Comunidad de Aguaclarita. En las dos sesiones de trabajo mencionadas se contó con la asistencia de 21 personas de la Comunidad de la Playita (López de Micay) y 14 artesanos en la Comunidad de Aguaclarita (Timbiquí).

Para desarrollar los diferentes módulos fue necesario acudir al Gobernador del cabildo para que hiciera la traducción.

**Logros:**

Se creó la Empresa Asociativa de Trabajo CIP, en la comunidad de la Playita en López de Micay, una vez analizados los diferentes tipos de organización productiva y la comunidad de artesanos indígenas que la integraría.

En esta organización se nombró una Junta Directiva Provisional integrada por: Presidente, Alba Nimia Chiripia; Tesorera, Esneda Chirimía; Fiscal, Nelsa Gueso Moña y los Vocales, Jeremías Meza y Agripino Barqueño.

El Facilitador de esta actividad se comprometió con los artesanos y con Artesanías de Colombia a elaborar los estatutos y el registro de Cámara de Comercio de la Organización CIP, durante el primer trimestre de 2004, para que de esta manera la organización sea tenida en cuenta por el Estado y las entidades de todo orden como grupo productivo debidamente organizado.

En El Tambo, en la Comunidad Las Botas, el Facilitador encontró una comunidad desmotivada y desorganizada por la falta de canales de distribución de los productos que elaboran. Con esta comunidad se logró reactivar las ventas de blusas, sostenedores de pelo, y bufandas entre otros, por un valor aproximado de \$250.000.

**3.3.6. Actividades en Nariño**

En Caimanes, Bocas de Satinga, no obstante haber convocado, concertado y programado los talleres en Bocas de Vibora, con los representantes de las organizaciones indígenas de ACIESNA de la Etnia Eperara Siapidara, las comunidades no asistieron a la capacitación.

En San Isidro, Ricaurte, en promedio asistieron 10 artesanos del Grupo Asociativo "Manos Creativas".

En Tumaco asistieron, en su gran mayoría, artesanos pertenecientes al Grupo Asociativo "José el Artesano" y "Artesanos Asociados de Tumaco". La asistencia promedio a lo largo de la capacitación fue de 18 artesanos.

- Se brindó capacitación en desarrollo empresarial a las personas que se dedican al trabajo artesanal de los municipios de Tumaco y Ricaurte. En Tumaco, los asistentes fueron en la gran mayoría del grupo asociativo José el Artesano, y artesanos asociados de Tumaco. Regularmente asistieron entre 18 y 12 personas por taller. En el municipio de Ricaurte, asistieron en promedio 18 personas en su mayoría del grupo asociativo "Manos Creativas" del corregimiento de San Isidro.
- En Caimanes, Bocas de Satinga, no obstante haber convocado, concertado y programado los talleres en Bocas de Víbora, con los representantes de las organizaciones indígenas de ACIESNA de la Etnia Eperara Siapidara, las comunidades no asistieron a la capacitación.
- Visitas previas con los representantes de las instituciones locales presentes en cada uno de los municipios como Alcaldía Municipal, Programa Plan pacífico, SENA, Fundación Mangle, COAGRODEPAZ, Cámara de Comercio, Personería Municipal, Secretarías de Desarrollo Comunitario, Cultura, representantes de las asociaciones de artesanos en Tumaco como José el Artesano y Manos Creativas en Ricaurte. En estas visitas se les explicó los pormenores y objetivos de la formación a impartir y se buscó el apoyo necesario.
- Se realizó la invitación a los asistentes y se concertó el lugar de la capacitación. En Tumaco, en el aula de audiovisuales del SENA y en la Casa de Amparo Oliva en San Isidro-Ricaurte. Se estableció horarios de capacitación por día.
- Se observaron y se discutieron los videos que contenían la información de los talleres de produciendo, calculando costos, promoviendo, vendiendo y llevando cuentas.
- La orientación y capacitación brindada contempló la información que contenían las cartillas. Se fortaleció mucho en temas de motivación humana, trabajo en equipo, exposiciones magistrales y participación en grupo.
- Se discutieron, analizaron y expusieron lecturas sobre el proyecto de vida, la misión, visión, proyecto empresarial, marketing, historias de microempresarios, comercio internacional. Se combinaron exposiciones magistrales con exposiciones grupales y parte lúdica.
- En el poco tiempo libre se visitó algunos talleres de artesanos para motivarlos en la asistencia y en su trabajo. Igualmente se entregaron los plegables y la información pertinente de la feria, se motivó e incentivó la participación en la feria como una gran vitrina de venta y de contactos futuros.

- **Logros**

El conocimiento de los esfuerzos que realizan las entidades como Artesanías de Colombia en el proceso de formación para volver sus productos más competitivos y con mayor valor agregado.

Los asistentes se fortalecieron en los aspectos básicos de producción, cálculo de costos, establecimiento de precios, finanzas básicas, mercadeo y comercialización.

Se motivó sobre la importancia del trabajo particular, en aprovechar las destrezas, habilidades y el trabajo asociado.

Los asistentes adquirieron más herramientas empresariales para el desenvolvimiento futuro.



---

Los asistentes adquirieron la importancia de la organización empresarial.

**Beneficiarios:** 141 artesanos (70 hombres y 46 mujeres) + 35 en Cauca

### **3.4. Comercialización. "Primera Feria del Pacífico Colombiano"**

**3.4.1. Objetivo:** Este evento se realizó con el propósito de contribuir al mejoramiento de las condiciones de vida de las comunidades de esta región, mediante el impulso a las actividades productivas en áreas como: artesanía, artes manuales, gastronomía, música, danza, literatura, poesía y tradición oral.

También se buscó visibilizar la artesanía y otras expresiones culturales de la región y crear espacios para potenciar la comercialización en el mercado nacional y propiciar el contacto directo de los participantes con los compradores. Así mismo, se trabajó en pos de la divulgación y el afianzamiento del valor estético y la gran diversidad cultural del Pacífico.

El evento se realizó entre el 9 y el 13 de octubre/03 en el Centro de Negocios y Exposiciones, Plaza de los Artesanos. Estas instalaciones cuentan con un área de 3.450 metros cuadrados en la que se dispone de seis plazuelas debidamente dotadas. La Plaza se encuentra ubicada en la Transversal 48 N° 63 A – 52.

**3.4.2. Beneficiarios:** La Feria se incluyó en el Proyecto con el fin de brindar la oportunidad de participación principalmente a la población beneficiaria. Establecida esta prioridad, también se invitó a otros artesanos y a microempresarios del Pacífico, tal como se precisa a continuación:

1. Representantes de comunidades y artesanos independientes de las 25 localidades beneficiarias del Proyecto.
2. Representantes de comunidades y artesanos independientes de la zona del Litoral Pacífico de los departamentos de Chocó, Valle del Cauca, Cauca y Nariño.
3. Artesanos originarios de esta zona del país que en la actualidad se encuentren radicados en cualquier otro sitio de Colombia.
4. Representantes de comunidades o personas independientes del Litoral Pacífico que elaboran artes manuales.
5. Representantes de comunidades o personas independientes del Litoral Pacífico que elaboran productos de la gastronomía regional.
6. Representantes de comunidades o empresas que producen o distribuyen objetos que recrean y promueven la música, la danza, la poesía, la literatura y la tradición oral del Pacífico Colombiano.
7. Entidades públicas y privadas que realizan programas de desarrollo en la zona del Litoral Pacífico.
8. Entidades públicas y privadas que apoyan o tienen interés en apoyar a los pequeños empresarios del Litoral Pacífico.

**3.4.3. Metodología:** Antes de realizar la Feria, los Diseñadores de Artesanías de Colombia se desplazaron a las diferentes comunidades para prestar asesoría, no sólo en participación en eventos feriales, sino también en rescate, desarrollo de nuevos productos y mejoramiento de la calidad de la artesanía.

---

Esta capacitación se hizo con el fin de preparar a los artesanos para interactuar con los intermediarios y los compradores finales y obviamente para garantizar la calidad y competitividad del producto en el mercado.

Luego de las asesorías, los Diseñadores se desplazaron nuevamente a las localidades con el fin de hacer seguimiento a la capacitación mencionada y apoyar la organización de los artesanos que participarían en el evento ferial en representación de sus comunidades. Otra de las actividades de los Diseñadores fue la de coordinar la logística de desplazamiento a Bogotá con los coordinadores del Programa Plan Pacífico en la Región y otras instituciones locales como el Fondo Mixto de Chocó, la Secretaría de Cultura y Turismo de este departamento, la Alcaldía de Buenaventura, la Cámara de Comercio de Tumaco, ACIVA, OREWA y la CVC de Cali.

Con algunas de estas instituciones se realizaron contratos para manejar los recursos necesarios para el desplazamiento a Bogotá de los artesanos del Litoral, de los Departamentos de Chocó, Valle del Cauca, Cauca y Nariño.

Con esta logística se consiguió que los artesanos de cada departamento, en la medida de lo posible, se desplazaran juntos, acompañados de sus mercancías, para que a su vez pudieran ser acogidos en grupos por Artesanías de Colombia y organizados en los hoteles en los que permanecerían todos juntos durante los días de Feria.

Artesanías de Colombia transportó a los artesanos en cuatro buses del Hotel a la Plaza y de ésta al Hotel, donde diariamente recibieron el desayuno y la comida. El almuerzo y los refrigerios se les brindaron en la Plaza de los Artesanos, en el horario establecido para estas comidas.

Artesanías de Colombia veló por la seguridad, la integridad y el bienestar de los artesanos, tanto en la Plaza como en el Hotel. Para protegerlos del frío se hizo una campaña de donación en Artesanías de Colombia, que fue exitosa, en la medida en que a todos los artesanos se les donaron sacos, pantalones, medias y en algunos casos zapatos. También se veló por la seguridad de los productos, para lo cual se les comunicaron instrucciones y recomendaciones verbalmente y por escrito.

El 14 de octubre/03, Artesanías de Colombia reiteró a los artesanos la importancia de acoger las recomendaciones de desayunar en el hotel, trasladar el equipaje a la Plaza, recoger allí la mercancía que no se vendió, para conducirlos a la Terminal de Transporte, donde los artesanos en grupo tomarían el transporte hacia el lugar de origen.

Durante los dos últimos días de feria, Artesanías de Colombia citó a uno por uno de los artesanos para tomar nota sobre los gastos de desplazamiento desde el lugar de origen hasta a Bogotá y con base en esa información entregar los recursos necesarios para el regreso. En esta ocasión también se les reconoció el dinero que muchos de los artesanos pusieron de su bolsillo o tuvieron que prestar para pagar la totalidad de los gastos en los que incurrieron para venir a la Capital y que no alcanzaron a ser cubiertos con los recursos que manejaron las entidades regionales que aceptaron firmar un contrato de mandato con Artesanías de Colombia para dicho fin.

**3.4.4. Actividades:** En la organización de la Feria se trabajó desde el momento en que se inició el desarrollo del Proyecto y para ello se estructuró una programación que integró, en la Plaza de los

---

Artesanos, actividades de comercialización, fundamentalmente de artesanías de los beneficiarios del Proyecto y eventos culturales con protagonistas oriundos del pacífico.

### **3.4.4.1. Exhibición y Venta de Productos**

La exhibición y venta de productos estuvo a cargo de 127 microempresarios que se hicieron responsables, no solamente de los productos fruto de su propia elaboración, sino también de la producción de 991 microempresarios que no se desplazaron a Bogotá. Sobre los 127 microempresarios se acopió la siguiente información:

- 21 expositores de artes manuales que trajeron productos de 121 microempresarios más
- 45 artesanos cesteros que se responsabilizaron de 622 artesanos más
- 8 artesanos que elaboran productos en damagua y cabecinegro que representaron a 41 artesanos
- 2 artesanos de instrumentos musicales que representaron a 17 artesanos
- 5 joyeros que representaron a 12 artesanos
- 12 talladores que representaron a 106 artesanos
- 3 tejedores que representaron a 15 artesanos
- 21 microempresarios de bocados típicos que representaron a 57 microempresarios
- 9 instituciones que hicieron divulgación de programas y proyectos

#### **La participación de microempresarios por departamento fue la siguiente:**

Cauca: 15 expositores que representaron a 181 microempresarios

Chocó: 42 expositores que representaron a 239 microempresarios

Nariño: 14 expositores que representaron a 103 microempresarios

Valle del Cauca: 39 expositores que representaron a 457 microempresarios

Expositores del Pacífico radicados en Bogotá: 17 que representaron a 11 microempresarios

#### **La participación por comunidades fue la siguiente:**

Indígenas: 40 expositores y 595 representados para un porcentaje del 60%

Afrodescendientes: 61 expositores y 356 representados para un porcentaje del 36%

Mestizos: 26 expositores y 40 representados para un porcentaje de 4%

### **3.4.4.2. Eventos Culturales que se realizaron durante la Feria: conversatorio, música, danza, literatura, poesía, tradición oral y gastronomía.**

- **Conversatorio “Identidades Étnicas, Persistencia y Retos en el Pacífico Colombiano”**

El Conversatorio se llevó a cabo el 8 de octubre/03 durante todo el día, en el Auditorio de la Plaza de los Artesanos. Participaron como ponentes los antropólogos Mauricio Pardo del ICANH, Jaime Arocha de la Universidad Nacional, Alexander Cifuentes de la Universidad Distrital y Martha Luz Machado. También expusieron la Ingeniera Magdalena Urhan y el Historiador Mario Diego Romero de la Universidad del Valle y finalmente, los capitanes Mario Alberto Palacios y William Tomás Pedroza de la Comisión Nacional del Océano.

---

**Objetivo:** Se buscó reunir especialistas sobre el Pacífico Colombiano y propiciar entre ellos el intercambio de ideas y conocimientos sobre esta Región. Igualmente, propiciar al público asistente la adquisición de conocimientos sobre el tema, y al mismo tiempo establecer interrelaciones entre las diferentes expresiones culturales que tuvieron protagonismo durante el evento.

Durante el conversatorio los expertos invitados abordaron temas sobre la construcción histórica, las elaboraciones culturales, los desafíos de la región en cuanto a procesos de globalización, construcción de la nación, desplazamiento, derechos humanos, derechos territoriales, biodiversidad e identidad de las comunidades negras e indígenas del Pacífico Colombiano.

**Invitados:** Se invitó a comunidades, académicos, estudiantes, investigadores y docentes, funcionarios públicos y privados, medios de comunicación y público en general interesado en la Región del Pacífico.

- **Exposición Etnohistórica “Huellas y Saberes del Pacífico Colombiano”**

**Objetivo:** Se buscó reflejar la riqueza del pueblo del Pacífico, su resistencia, lucha y persistencia y, de esta manera, apoyar a las comunidades en su proyección cultural, a partir de sus particularidades y diversidad. También se divulgaron expresiones de libertad que llevaran al público a plantearse preguntas sobre el porvenir autónomo edificado por cuenta y riesgo de las comunidades negras e indígenas del Pacífico. Finalmente, se buscó conjugar pasado y presente, para imaginar cómo fueron las comunidades que habitaron el Pacífico y tener una mirada regresiva y a la vez prospectiva sobre nuestra propia historia.

**Colecciones que integraron la Exposición:** a) La Colección Bertrand de arte africano proveniente de la República Democrática del Congo, antiguo Zaire, perteneciente al Museo Nacional de Colombia. b) La Exposición “Esclavitud en Colombia : 150 Años de su Abolición, preparada por el Archivo General de la Nación en el marco de la conmemoración del sesquicentenario de la Ley de Manumisión. c) Muestra Fotográfica “Medio Siglo de Imágenes: Representaciones de las Comunidades Negras de Colombia, elaborada por la Dirección de Etnocultura y Fomento Regional del Ministerio de Cultura y por el ICANH, la cual resalta las formas de vida de las comunidades negras de Colombia. d)

La Exhibición permanente sobre los indígenas Chocó del Museo de Artes y Tradiciones Populares e) Tallas de madera y bastones mágico-religiosos de la Colección Privada de Esperanza Casas.

- **Proyección de Videos Documentales sobre el Pacífico Colombiano**
- “Muerte”, “La Marimba de los Espíritus”, “El Retorno”, “Así es Mi Pueblo”, Serie “Yuruparí”: “Los Cinco Negritos”, “Cantos y Danzas de Vida y “Anoche me Soñé un Sueño” y “San Pacho un Santo Blanco para un Pueblo Negro”, “Memoria de Agua y Selva”, dirigidos por Gloria Triana.
- “El Aguacerito” y “Benkuna”, dirigidos por Mauricio Pardo.
- “Fiestas Patronales”, “El Alabao”, “Historia Local” bajo la dirección de Darcio Córdoba y Cidenia de Córdoba CORPIDENCU
- “Rondas y Cantos 1”, “Rondas y Cantos 2” “Los Waunana” bajo la dirección del Museo de Artes y Tradiciones Populares.
- “La Flor del Mangle”, dirigido por Martha Luz Machado Caicedo

---

- **Literatura, Poesía y Tradición Oral**

- Amalia Lú Possos. Una escritora que cuenta. Chocó.
- Lenis Maturana. Cuentero tamborero. Chocó.
- Mary Grueso. Poeta. Cauca.
- Lucrecia Panchano. Poeta. Cauca.
- María De Los Angeles Popov. Poeta. Valle del Cauca.

- **Música y Danza**

- Grupo "Son del Pacífico". Arquímedes Perlaza
- Grupo "Benkos". Gilberto Martínez
- Grupo "Hijos del Pacífico". Waldino Vidal.
- Grupo "Los Folclóricos de Guapi". Oliva Arboleda y Samuel Caicedo. Universidad Libre de Cali
- Chirimía "Ensueños del Pacífico"
- "Asociación Folclórica Ciudad Quibdó". Directora Madolia De Diego
- "Alabaos". Quibdó

- **Degustación de la más auténtica y exquisita comida del Pacífico Colombiano.**

Durante la Feria el público se deleitó con la comida típica del Pacífico Colombiano, no sólo en el Restaurante "Cevichería Guapi", sino también en la plazoleta de comidas y en los Stand que ofrecieron dulces y bocados de la región.

- **Pasarela del Concurso de Belleza Miss Malaika Colombia.**

Miss Malaika Colombia es una franquicia de Miss Malaika Internacional, con sede en Johannesburgo Sudáfrica, que pretende unir a África y su diáspora, a través de la belleza de la mujer afrodescendiente.

### **3.5. Actividades de Apoyo**

#### **3.5.1. Información y Concertación Institucional a través del Comité Técnico del Proyecto**

**Integrantes:** El Comité Técnico lo integra, por parte del Programa Plan Pacífico, el doctor Jesús Elías Córdoba, Asesor Componente Actividades Productivas y por parte de Artesanías de Colombia, las doctoras Carmen Inés Cruz, Subgerente de Desarrollo y Gladys Salazar, profesional de la misma Subgerencia.

---

**Sesiones:** Se realizaron cinco reuniones en las fechas que se señalan a continuación, en las cuales se hicieron acuerdos que contribuyeron a afianzar el trabajo en equipo entre el Programa Plan Pacífico y Artesanías de Colombia para lograr los resultados que Artesanías de Colombia se propuso al formular el Proyecto:

**a) Enero 30/03:** Realización de acuerdos sobre procedimientos, coordinación y aspectos generales relacionados con la ejecución del Proyecto.

**b) Febrero 25/03:** Adquisición de compromisos por parte de las entidades suscriptoras del Convenio, en relación con el desarrollo del mismo durante la primera etapa del Proyecto.

**c) Abril 11/03:** Compromisos de las entidades suscriptoras del Convenio durante la segunda etapa del Proyecto.

**d) Mayo 27/03:** Compromisos de las entidades suscriptoras del Convenio durante la tercera etapa del Proyecto.

**e) Agosto 28/03:** Presentación del Primer Informe de Avance por parte de Artesanías de Colombia y realización de acuerdos a propósito de la realización de la "Primera Feria del Pacífico Colombiano".

### **3.5.2. Jornada de Socialización del Proyecto**

**Objetivo:** Esta actividad se realizó con el fin de dar a conocer el Proyecto entre las entidades regionales interesadas en los temas objeto del mismo y los representantes de las comunidades beneficiarias que se encuentran cerca de los sitios elegidos para realizar la reunión. Con las demás comunidades, la socialización se hizo al iniciar las asesorías de diseño y demás actividades de capacitación previstas en el Proyecto.

#### **Lugar, asistentes y sugerencias de la comunidad y de los representantes de entidades regionales:**

**Quibdó:** Asistieron 65 personas: 46 artesanos, 8 funcionarios de entidades, 7 delegados de organizaciones de base y 4 representantes de la academia. Se hicieron las siguientes sugerencias: a) buscar apoyo para procurar la reposición de máquinas de coser. b) trabajar el tema ambiental con la Universidad Tecnológica del Chocó, con el doctor Fabio García. c) realizar convocatorias con apoyo de la Secretaría Departamental de Cultura y Turismo, con la doctora Maruja Uribe y el Coordinador del Programa Plan Pacífico, doctor Rudesindo Chaverra.

**Buenaventura:** Asistieron 17 personas: 4 artesanos, 3 funcionarios de entidades, 9 delegados de organizaciones de base y un representante de la academia. Se planteó lo siguiente: a) identificar otros artesanos para beneficiarse del proyecto, a través de la Asociación de Artesanos de Buenaventura, de la señora Marta Inés Cuero, b) ACIVA ofreció su sede para realizar actividades del proyecto. c) la Universidad del Pacífico ofreció apoyo a través de los programas de Agronomía y Sociología.

---

**Guapi:** Asistieron 26 personas: 17 artesanos, 4 funcionarios de entidades y 5 delegados de organizaciones de base. Se planteó lo siguiente: a) incluir al Tambo entre las localidades atendidas por el proyecto. b) hacer claridad sobre el tipo de población de Guánico que es afrodescendiente. c) realizar en Guapi las actividades programadas en Limones, por no existir allí actividad artesanal.

**Tumaco:** Asistieron 20 personas: 16 artesanos, 1 funcionario de una entidad, 2 delegados de organizaciones de base y un periodista. La estudiante de Bellas Artes Laura Acevedo se ofreció para ser monitora de diseño.

### **3.5.3. Actividades Preparatorias de la “Primera Feria del Pacífico Colombiano”**

#### **3.5.3.1. Convocatoria a los artesanos a través de los facilitadores del Componente de Desarrollo Tecnológico y Productivo de Núcleos Artesanales**

Esta actividad estuvo a cargo de los Diseñadores vinculados a Artesanías de Colombia, quienes trabajaron conjuntamente con representante de entidades locales ya mencionadas.

#### **3.5.3.2. Vinculación de la Asesora Gloria Triana Varón**

La antropóloga y cinematógrafa Gloria Triana fue vinculada por Artesanías de Colombia como asesora para apoyar la organización de las actividades académicas y culturales que tuvieron lugar durante la Feria. Entre éstas se destacan: música, danza, literatura, poesía, tradición oral y conversatorio sobre identidades étnicas y retos del Pacífico Colombiano.

#### **3.5.3.3. Elaboración de Material de Divulgación para Promocionar el Evento en la Región del Pacífico y en el resto del País.**

A lo largo de la Región del Pacífico Colombiano y en Bogotá se distribuyeron plegables con la información propia del Proyecto y de la Feria. También se hizo difusión del afiche del evento ferial y se publicaron y divulgaron boletines de prensa en los medios masivos de información.

También se pautó el Comercial de la Primera Feria del Pacífico Colombiano en los canales oficiales y comerciales de la televisión. Se distribuyeron invitaciones para la Inauguración de la Feria el jueves 9 de octubre/03, así como pases de cortesía y volantes entre instituciones, personas interesadas y público en general.

#### **3.5.3.4. Formulación del Proyecto “Capital de Trabajo para adquisición de equipos, herramientas, materia prima e insumos para artesanos del Litoral Pacífico Colombiano”**

Este proyecto de productividad, que se formuló para presentar a entidades con posibilidades de aportar recursos de financiación, se planteó para 613 artesanos con conocimiento ancestral en el oficio como talladores, tejedores y cesteros que elaboran artesanía a partir de madera, tagua y fibras naturales como werregue, matamba, chocolatillo, damagua y cabecinegro.

---

Esta propuesta se formuló a partir de las necesidades de capital de trabajo, las cuales no fueron objeto de financiación por parte del proyecto que se está desarrollando actualmente en convenio entre el Programa Plan Pacífico y Artesanías de Colombia.

A través de esta propuesta se trató de gestionar recursos, a lo cual se le dará continuidad, que les permitan a las comunidades de artesanos talladores, tejedores y cesteros del Litoral Pacífico adquirir los medios de producción mencionados, de manera que puedan garantizar una artesanía de calidad y volúmenes suficientes para responder a demandas que se puedan generar en la "Primera Feria del Pacífico Colombiano" y posteriormente, para atender eventuales pedidos.

### **3.5.3.5. Reunión de trabajo con Actores Estratégicos de la Región, en la Plaza de los Artesanos en Bogotá, el 7 de julio/03**

Esta reunión se organizó con el fin de articular esfuerzos de personas y entidades protagonistas en la región del Pacífico para convocar el apoyo y asegurar el éxito del "Proyecto de Fortalecimiento del Sector Artesanal del Litoral Pacífico" y en particular de la "Primera Feria del Pacífico Colombiano".

A esta reunión se invitó a los Gobernadores de los departamentos de Chocó, Valle del Cauca, Cauca y Nariño; a los Alcaldes de los municipios de Quibdó, Bagadó, Nuquí, Acandí, Bahía Solano, Istmina, Litoral del San Juan, Tumaco, Buenaventura, López de Micay, Timbiquí, Tambo y Guapi; a entidades departamentales como Cámaras de Comercio, Sena, Fondos Mixtos y Corporaciones Autónomas Regionales; a representantes de los Ministerios de Comercio, Industria y Turismo, Ambiente, Vivienda y Desarrollo Territorial, Interior y Justicia y Cultura. Los asistentes a la reunión manifestaron la disposición de apoyar.

### **3.5.3.6. Participación en la Reunión "Agenda XXI Programa Plan Pacífico"**

Esta reunión la organizó el Ministerio del Ambiente, Vivienda y Desarrollo Territorial, con el fin de presentar los avances y compromisos para el futuro del Comité Coordinador Regional del Programa. El evento tuvo lugar en el Hotel Tequendama el 11 de julio/03 y participaron el BID, Gobernadores, Alcaldes y Representantes de la sociedad civil de la región.

En esta reunión Artesanías de Colombia presentó el Proyecto de Fortalecimiento del Sector Artesanal del Litoral Pacífico y la Primera Feria del Pacífico Colombiano, con especial énfasis en la convocatoria para apoyar este evento.

### **3.5.3.7. Participación en la Primera Conferencia Institucional Afrocolombiana**

Artesanías de Colombia estuvo representada por la doctora Carmen Inés Cruz, Subgerente de Desarrollo y por la doctora Gloria Triana, Asesora de la Feria, quienes hicieron valiosos contactos y la divulgación de la Feria entre los asistentes.



---

### **3.5.3.8. Seguimiento a la producción de los artesanos a través de los Diseñadores que tuvieron a cargo el Componente de Desarrollo Tecnológico y Productivo de Núcleos Artesanales**

Actualmente se encuentran dos Diseñadores en desplazamiento por las localidades del Litoral asesorando a las comunidades de artesanos, cuyos productos fueron seleccionados para la Feria **Anexo 3**. También están apoyando la organización y coordinación de la logística para el desplazamiento a Bogotá de los artesanos representantes de las comunidades.

### **3.5.3.9. Gestión de patrocinios para financiar la programación cultural de la Feria.**

Dicha gestión se debió adelantar en el momento en que Artesanías de Colombia consideró importante incluir en la Feria Artesanal del Pacífico Colombiano otras expresiones importantes de la cultura del Litoral y, aprovechar de esta manera el escenario de la Plaza de los Artesanos para reunir exponentes de lo máspreciado de la tradición del Pacífico Colombiano en Bogotá, durante el puente festivo en el que se conmemoraba el día de la diversidad étnica del país.

Se hizo gestión en treinta entidades públicas y privadas del nivel nacional y local. Se consiguió que el Ministerio de Cultura dispusiera de recursos del Convenio suscrito con Artesanías de Colombia para apoyar la financiación de algunos de los gastos en los que se incurrió para traer grupos culturales, específicamente del departamento de Chocó.

También se logró que la CVC apoyara la participación de algunos artesanos indígenas del Bajo San Juan y algunos grupos de música y danza del Valle del Cauca. Finalmente, se recibió apoyo de la Universidad del Valle, la Universidad Libre de Cali, de la Sociedad Portuaria y del instituto Distrital de Cultura y Turismo.

Otras instituciones se vincularon a la Feria a través del préstamo de piezas etnográficas de colecciones como: El Museo Nacional con piezas de la "Colección Bertrand", el Archivo Nacional con la Muestra "La Esclavitud en Colombia: 150 Años de su Abolición", El Ministerio de Cultura con la Muestra "Medio Siglo de Imágenes: Representaciones de las Comunidades Negras de Colombia" y el Museo de Artes y Tradiciones Populares con piezas de la "Cultura Material de los Indígenas del Chocó".

---

## 4. Limitaciones y dificultades

Las mayores dificultades se enfrentaron en los siguientes aspectos: a) la comunicación con los actores que se encuentran ubicados en el Litoral Pacífico. De muy pocas entidades y personas se consiguieron correos electrónicos que agilizaran los contactos. Las pocas respuestas que se recibieron fueron lentas. b) a nivel económico, en la medida en que Artesanías de Colombia tuvo que ajustarse a presupuestos elaborados en el año 2000, que resultaron insuficientes para cubrir costos de 2003.

### 4.1. Componente de Desarrollo Tecnológico y Productivo de Núcleos Artesanales

A las asesorías realizadas en Quibdó, Buenaventura, Guapi y Tumaco asistieron las mismas personas que participaron en las reuniones de socialización del Proyecto. En las demás localidades se presentaron dificultades para convocar a los artesanos, a tal punto que los diseñadores tuvieron que invitar a los artesanos personalmente.

En las 8 localidades del Bajo San Juan, correspondiente a los departamento de Chocó (San Bernardo, Taparalito, Tío Cirilo, Burujón, Papayo y Togoromá Quebrada) y Valle del Cauca (Chachajo y Puerto Pizaro), no se pudo adelantar actividades por el conflicto armado en la zona. Algunos artesanos se comunicaron con Artesanías de Colombia para informar las dificultades para acceder a las localidades mencionadas.

### 4.2. Componente Conservación y uso racional de materias primas

#### Norte y Centro de Chocó:

La alta humedad en el Chocó impide la conservación de los productos y materias primas por largo tiempo.

En algunos casos la tasa de extracción ha generado agotamiento local de las materias primas por la tala indiscriminada y la falta de herramientas, técnicas de transformación y capacitación.

La hostilidad del clima (inundaciones de los ríos) genera cortes y retrasos en las actividades, a lo que se suma la presencia de grupos al margen de la ley que crean fuertes temores para la libre movilización en todas las zonas de influencia. Esto dificultó las salidas de campo en las comunidades de Villa Conto en Río Quito, Bagdó y Acandí donde se presentaron alteraciones del orden público.

La comunidad indígena de Panguí no suministro la información para el desarrollo de la guía diagnóstica participativa.

La no organización de los grupos en los municipio de Quibdó y Nuquí para el acopio de materias primas y productos terminados por el hecho de existir personas que se dedican a esta actividad.

---

La organización artesanal micro empresarial en Quibdó es una de las fortalezas que se puede destacar, por ello se pensó que ésta se podría hacer responsable del acopio de materias primas y productos terminados.

En el municipio de Nuquí, el Consejo Comunitario dentro de su proceso de autonomía, considera que es labor de ellos adelantar asuntos en estas labores, sobre todo por los artesanos participar en éstos.

**Sur de Chocó y Valle del Cauca:** A pesar de que la zona en que se desarrolló el proyecto ha sido declarada zona roja por el Estado, las jornadas se realizaron sin inconvenientes.

Con respecto al transporte se presentaron dificultades en algunos casos, debido a que las salidas y regresos a Buenaventura se hacen determinados días.

La lengua materna que hablan los indígenas de las localidades beneficiadas (Nonam en el río San Juan, Eperara Siapidara en el río Naya) puede ser en algunos momentos una dificultad para comunicarse, principalmente con las mujeres, pero en cada una de estas comunidades se solicitó el apoyo de los integrantes del Cabildo, quienes tienen un mayor nivel de confianza para facilitar los canales de comunicación entre los miembros de su comunidad y el profesional.

#### **Cauca:**

**Nariño:** Falta de información especializada sobre las especies vegetales que se utilizan en la elaboración de artesanías.

Dispersión de los grupos artesanales en algunas regiones.

En Bocas de Satinga los indígenas Eperara Siapidara se mostraron renuentes a participar en la capacitación.

Esta no se logró realizar, no obstante haber hechos los contactos pertinentes con los representantes de la comunidad, quienes manifestaron que la actividad artesanal era de poca rentabilidad para las comunidades.

Se realizó acercamiento con los señores FLORENTINO VASQUEZ, representante del Consejo Comunitario Menor del Río Satinga, y los señores MIGUEL PERTIAGA, Presidente de "Aciesna" y BELISARIO MEJIA, Fiscal. Con estas personas se acordó realizar un taller en la Vereda Boca de Víbora, lo cual finalmente no fue posible por la falta de interés de la comunidad artesanal de la región que en el momento se dedicaba a otras actividades.

Bajo presupuesto para realizar las actividades en localidades donde el desplazamiento es costoso y muy difícil, además que no se cuenta con la colaboración de entidades municipales.

### **4.3. Componente Organización para la Producción y Capacitación del Artesano para Administrar Mejor su Empresa Artesana**

#### **Norte y Centro de Chocó:**

- En algunas comunidades hubo limitaciones de tipo logístico.
- La capacitación en la Comunidad de Bagadó no se realizó por problemas de orden público en la única vía de acceso (Río Andágueda)

- 
- Dificultad en la comunicación, divulgación y concertación en la gran mayoría de comunidades beneficiarias del proyecto.

**Sur de Chocó y Valle del Cauca:** Los talleres se llevaron a cabo sin ningún inconveniente por parte de los artesanos, ya que son comunidades muy ordenadas y asertivas para recibir cualquier tipo de capacitación.

También es importante resaltar que en estas zonas los actores armados tienen una presencia fuerte, pero que conservan hasta cierto punto un distanciamiento con estas comunidades, generando acuerdos de neutralidad en el conflicto armado colombiano.

Desde el punto de vista geográfico es un poco difícil el acceso a estas comunidades por la poca afluencia de lanchas para ingresar a estos territorios, sin embargo, en Buenaventura algunas instituciones están creando proyectos de infraestructura fluvial para ingresar sin inconveniente a estas zonas y hacer más fácil el intercambio de productos de diferentes actividades productivas, incluyendo la artesanal.

### **Departamento del Cauca:**

Las organizaciones en general coinciden en plantear la necesidad de adquirir capital de trabajo para la compra de máquinas y herramientas. En La Playita, Aguaclarita y Partidero, donde se trabaja con tetera y chocolatlillo requieren máquinas planas de coser, tijeras de corte duro y agujas capoteras entre otras.

En Las Botas necesitan telares para elaborar prendas de uso personal a base de seda.

En Chisquío necesitan máquinas planas de coser.

En La Playita, Aguaclarita y Partidero, donde las comunidades negras e indígenas lograron la titulación colectiva de tierras a través de los Consejos Comunitarios, se requieren herramientas para sembrado y cultivo de las materias primas utilizadas en la producción de Artesanías.

**Departamento de Nariño:** La capacitación en administración de la empresa artesana en Tumaco contó con la asistencia de dos artesanos integrantes del grupo de tagua que recibió asesoría en diseño. En el momento de la convocatoria, los demás artesanos se encontraban trabajando de empleados, en clases, fuera del municipio y en general dedicados a otras actividades.

La capacitación en la comunidad artesanal de Caimanes, Bocas de Satinga, municipio de Olaya Herrera, no se pudo realizar porque la comunidad no asistió, no obstante la concertación que se hizo con: el presidente de ACIESNA, Miguel Pertiaga; Edna Padilla, Coordinadora del Grupo de Mujeres de la Secretaría de Desarrollo Comunitario de Bocas de Satinga y el profesional Jairo Angulo, encargado de impartir la formación sobre el manejo de materias primas.

La mayoría de estas comunidades están acostumbradas a recibir recursos para la financiación del transporte y la manutención, hecho que no ocurrió con esta capacitación, lo que pudo incidir en la no asistencia de los artesanos.

---

Del 2 al 5 de octubre, fecha prevista para la capacitación que no se pudo llevar a cabo, se motivó a los representantes de las comunidades indígenas para que enviaran artesanos a la Feria, como efectivamente lo hicieron.

Los recursos resultaron insuficientes por los altos costos de vida y transporte en la región del Pacífico, lo mismo que el tiempo previsto para la capacitación, en el cual no se tuvo en cuenta lo necesario para realizar una convocatoria personalizada y la concertación con las comunidades.

En muchos casos, la deserción fue ocasionada por situaciones precarias de trabajo y condiciones de vida por debajo de la línea de pobreza.

Hizo falta materiales y herramientas, situación que los artesanos pusieron de presenta en muchas oportunidades.

Con respecto a consolidar una forma asociativa por oficio y contribuir a la organización de una red de productores locales a nivel del litoral del Pacífico, sólo se logró adelantar la capacitación y motivar a los artesanos para cumplir más adelante con este propósito que resultaba ambicioso por la limitación del tiempo y de los honorarios previstos en el Proyecto.

Honorarios, viáticos y transporte insuficientes por los altos costos de vida y transporte en los municipios visitados. No se contempla la convocatoria y concertación de las comunidades que se deben realizar de manera personal en cada uno de los municipios. En el caso de Tumaco fueron 11 días, más el tiempo de búsqueda de local apropiado.

Existe mucha demora en los términos de contratación por parte de Artesanías de Colombia y los recursos financieros contemplados escapan a la realidad de los costos de manutención y transporte de la Costa, por tratarse de poblaciones ubicadas en esteros y mar.

La entrega de materiales debe ser con oportunidad y con agilidad para el traslado a los sitios de capacitación, las cajas de cartillas son muy pesadas para trasladarlas a los municipios.

La asistencia y motivación fue buena y constante. A pesar de las situaciones precarias de trabajo, condiciones de vida muy por debajo de la línea de pobreza y situaciones económicas muy deprimentes, los artesanos participan de manera muy activa y con mucha humildad y buen trato con sus asesores. La deserción presentada fue mínima, debido a razones de salud o motivos familiares en los municipios de Ricaurte y Tumaco.

Con respecto a consolidar una forma asociativa por oficio y contribuir a la organización de una red de productores locales a nivel del Litoral del Pacífico, objetivo no imposible pero ambicioso teniendo en cuenta los tiempos, honorarios y viáticos brindados. Al respecto el contratista considera que se debería dividir el papel de formación a los grupos asociativos y el de conformación.

En Tumaco se intentó motivar la conformación del grupo capacitado en tagua y solamente asistieron dos personas, las demás, al momento de la convocatoria, trabajaban en otras actividades.

Con la comunidad artesanal de Caimanes, Bocas de Satinga, municipio de Olaya Herrera, no se pudo cumplir. Se concertaron los talleres en Tumaco con Edna Padilla, coordinadora del grupo de mujeres de la Secretaría de Desarrollo Comunitario de Bocas de Satinga para los días 02 al 05 de octubre del

---

2003, igualmente se concertó con el profesional Jairo Angulo, quien debía impartir la formación del manejo de materias primas y realizar las visitas a las localidades de manera conjunta.

En Bocas de Satinga se dialogó sobre los alcances del proyecto con Nilson Caicedo, Director de Asocoetnar, Miguel Pertiaga, Presidente y Belisario Mejía, Fiscal de la Asociación de la Comunidad Indígena Eperara Siapidara de Nariño (ACIESNA) y Florentino Vásquez, Representante del Consejo Comunitario Menor del Río Satinga. Se concertó las reuniones y los talleres en la localidad de Bocas de Víbora, aprovechando una reunión general que tenía la comunidad indígena, y en facilitarnos el transporte para llevarnos a la localidad, sin embargo no se presentaron a recogerlos en Bocas de Satinga, de igual manera al Señor Nilson Caicedo se le presentó la enfermedad y posterior muerte de su madre.

Se solicitó el apoyo al Sr. Alcalde de Olaya Herrera Jorge Perlaza para trasladarnos en compañía de Jairo Angulo, asesor contratista de Artesanías de Colombia, sin embargo, el Alcalde manifestó que no disponía de bote ni de presupuesto para colaborarnos en el traslado. Por amistad nos facilitaron un bote de malaria para trasladarnos solamente hasta Bocas de Víbora, sin embargo no se pudieron realizar los talleres por que la comunidad no se encontraba presente. El presidente de ACIESNA Miguel Pertiaga se traslado a Caimanes pero no regresó en el tiempo fijado por problemas que se le presentaron. Permanecimos en Satinga por lapso de cuatro días, en vista de todos estos inconvenientes no se logró el objetivo. Solamente se logró invitar, a través de los representantes de las comunidades indígenas, a la feria y se comprometieron a enviar dos personas con las artesanías. Se Anexa constancia de permanencia.

#### **4.4. Componente Comercialización. “Primera Feria del Pacífico Colombiano”**

Muchos de los contratiempos ocurridos durante la Feria los suscitaron los acompañantes de los expositores, a quienes hubo que financiarles comida, alojamiento y transporte, rubros que obviamente no se presupuestaron en el proyecto. Esta situación se presentó a pesar de que a los artesanos se les advirtió verbalmente y por escrito que la invitación a la Feria era personal e intransferible.

El proyecto preveía la financiación entre un 10 y un 50% a los artesanos para asistir a la Primera Feria del Pacífico Colombiano, lo que no fue posible por las razones de extrema pobreza de la población de esta región. Para garantizar la participación de 127 expositores que trajeron productos de 864 artesanos más, fue necesario cubrir el 100% de los costos de transporte desde la localidad hasta Bogotá, de alimentación, alojamiento, transporte de los productos y desplazamiento en Bogotá.

Esta situación le generó a Artesanías de Colombia sobrecostos que para sortearlos será necesario analizar con el Programa Plan Pacífico.

---

## 5. Proyecciones

### 5.1. Componente de Desarrollo Tecnológico y Productivo de Núcleos Artesanales

### 5.2. Componente Conservación y uso racional de materias primas

#### Norte y Centro Chocó:

Dar participación a las comunidades en las decisiones sobre territorios y espacios, para propiciar el protagonismo de los artesanos y de sus organizaciones.

- El cambio del uso actual del suelo, frente al uso potencial, orientado al desarrollo sostenible, deriva las estrategias para reorientar las actividades productivas tradicionales.
- Optimización de los procesos de extracción y aprovechamiento sostenible de los recursos naturales, así como de la producción, diseño y comercialización de los productos y de los factores biológicos en el crecimiento de la S P.
- Mejoramiento en los procesos de uso y manejo adecuado de las especies.
- Potencializar la actividad artesanal para mejorar el nivel de ingreso de los artesanos.
- Potencializar el uso de los recursos naturales teniendo en cuenta practicas ancestrales.
- La actividad artesanal deberá ser la base de una agroindustria artesanal donde se adquieran herramientas de trabajo que permitan líneas de producción y comercialización de productos convirtiéndose en una opción de ingreso y mejoramiento de las condiciones de vida de las comunidades sin deteriorar el ambiente en el departamento del Chocó y el Pacifico Colombiano.

#### Sur de Chocó y Valle del Cauca:

Es importante proporcionar más capacitación a nivel de conservación ya que la principal preocupación de las comunidades es que cada vez más les implica mayor trabajo y se les dificulta la consecución de la materia prima para las artesanías.

Estar en mayor contacto con las comunidades de artesanos de estas zonas, lo que será factor psicológico beneficioso para establecer mejores relaciones.

Implementar lo más pronto posible un ensayo de cultivo con las especies que se utilizan en la elaboración de las artesanías, en especial con la palma de Werregue.

Los talleres fueron un incentivo para los artesanos, quienes manifestaron inquietudes que se analizaron de acuerdo a la necesidad de conservación de las materias primas

Necesidad de implementar ensayos de cultivos para las materias primas utilizadas en las artesanías, con especial énfasis en la palma Werregue, en las nueve localidades que se incluyeron en el proyecto.

---

Implementar junto con las comunidades nuevas técnicas de extracción de la materia prima, ya que con la herramienta media luna, en muchos lugares se están presentando problemas, por ser las palmas muy altas o por que estas se pierden en la labor, lo que trae como consecuencia que al final muchas plantas se cortan definitivamente.

Que se le de más apoyo a los artesanos, ayudándolos a la construcción de una casa para el desarrollo de este oficio, donde puedan recibir sus talleres y se puedan almacenar los productos.

Se necesita capacitación para el mejoramiento de las técnicas artesanales, para aumentar en calidad la elaboración de los artículos.

Convocar a los artesanos de cada zona para hablar los temas de artesanías, unificar criterios frente a sus problemas y crear una cooperativa.

Apoyo logístico a las comunidades de artesanos (Planta eléctrica para trabajar de noche; botas, cuchillos, machetes, ollas especiales para el cocimiento de la materia prima).

Realizar un proyecto de rescate del trabajo en cerámica de estas comunidades y que se valore más el trabajo de tallado que realizan los hombres.

La implementación de viveros y capacitación en el manejo del mismo, como respuesta para la conservación del recurso natural.

Implementar un programa de diversificación, cría de especies menores y de agricultura.

Que se valore más el trabajo artesanal y se le de un mejor precio.

Que las comunidades indígenas interactúen con el mercado internacional

Que se valore más la autonomía que tienen la comunidad de trabajar y comercializar sus productos.

**Nariño:** Establecer en Tumaco una granja integral que fomente el desarrollo de formas productivas combinando especies vegetales utilizadas en la artesanía y especies agrícolas para la seguridad económica y alimenticia de los artesanos regionales.

Concretar con entidades oficiales y/o privadas el desarrollo de planes, programas y proyectos que conlleven al buen funcionamiento y cumplimiento del objeto social.

Elaborar planes de reforestación en las zonas en peligro de erosión afectados por las malas prácticas de aprovechamiento de especies vegetales, contaminación o sedimentación.

Proteger el medio ambiente adelantando programas de reciclaje y aprovechamiento de materia primas vegetales.

Realizar proyectos para socializar los conocimientos ancestrales y adquiridos mediante el desarrollo de seminarios, publicación de cartillas, manuales para un mejor aprovechamiento de fibras vegetales.

### **5.3. Componente Organización para la Producción y Capacitación del Artesano para Administrar Mejor su Empresa Artesana**

#### **Norte y Centro del Chocó:**

- Es importante dar continuidad a estas asesorías, mediante el acompañamiento y apoyo a los artesanos, con el objeto de consolidar los procesos organizativos.
- Realizar capacitaciones en diseños a los diferentes artesanos para lograr mayor competitividad.



- 
- Realizar divulgación de las actividades de Artesanías de Colombia, que permita la participación de los artesanos de las diferentes comunidades del Chocó.
  - Actualizar el censo de artesanos del Departamento del Chocó, con el objeto de tener información que permita la fácil identificación y ubicación de los mismos.

**Sur Chocó y Valle del Cauca:** Desean que Artesanía de Colombia continúe con este tipo de talleres en el campo de la administración.

Las comunidades están interesadas en que este tipo de capacitaciones sean muy constantes en sus comunidades y que se extiendan a otras localidades. Igualmente, que los funcionarios de Artesanías de Colombia los visiten para mirar otros proyectos en beneficio de estas comunidades.

En ese marco de ideas, la sugerencia del contratista es que se apoye con más recursos este tipo de capacitaciones por el nivel de importancia que tienen las comunidades indígenas del Pacífico en el sector de las artesanías, frente a las tendencias del comercio mundial y las proyecciones del Plan Exportador a EE. UU, que en últimas contribuye a incrementar el PIB del país en el renglón de la exportaciones no tradicionales, que con el tiempo cobra más fuerza.

Dar continuidad a la capacitación en la evolución organizacional, en la aplicación y discusión de las cartillas como material de soporte entregado.

**Nariño:** Se recomienda brindar una formación y/o capacitación de soporte a la ya dictada para realizar el seguimiento respectivo en la evolución organizacional, en la aplicación y discusión de las cartillas como material de soporte entregado.

Los artesanos de Tumaco y Ricaurte esperan un valor agregado adicional del proyecto ellos son conocedores del monto que se esta invirtiendo en el proceso, sin embargo los artesanos de Tumaco plantean en las reuniones que el proyecto debe contemplar la entrega de materiales, herramientas y otros elementos para fortalecer el taller de José el Artesano.

A las comunidades Indígenas de Bocas de Satinga se les debe financiar el transporte y manutención para garantizar la asistencia a las capacitaciones. A esto las han acostumbrado otras entidades.

#### **5.4. Componente Comercialización. "Primera Feria del Pacífico Colombiano"**

Dar continuidad al Proyecto y realizar anualmente la "Feria del Pacífico Colombiano". Para ello es importante convocar a las entidades públicas y privadas del orden nacional, regional y departamental para que conjuguen esfuerzos con el Programa Plan Pacífico y Artesanías de Colombia, puesto que estos retos deben convocar al Estado y a la Nación Colombiana, no sólo por lo ambiciosos, sino también y sobre todo porque la Población del Litoral Pacífico lo requiere y lo merece.

---

## 6. Conclusiones

### 6.1. Componente de Desarrollo Tecnológico y Productivo de Núcleos Artesanales

En este Componente la cobertura se superó en 20% en localidades atendidas y en 36% con respecto a los artesanos beneficiados. El Convenio preveía una cobertura de 25 localidades y 613 artesanos y en la práctica se logró llegar a 30 localidades y a 831 artesanos (250 hombres y 581 mujeres), con una intensidad horaria de 1210 horas, en artes manuales y en los oficios de cestería, tejeduría, instrumentos musicales, talla en madera, coco y tagua.

Este incremento de cobertura se debió, entre otras razones, a la disposición y disponibilidad de tiempo de los diseñadores y al interés de los artesanos en las asesorías. Unos y otros aprovecharon al máximo el tiempo que trabajaron juntos, no obstante las dificultades que se presentaron para establecer comunicación con los artesanos y para acceder a las comunidades, así como para encontrar espacios adecuados para realizar el trabajo.

### 6.2. Componente Conservación y uso racional de materias primas

#### Norte y Centro de Chocó:

La extracción de materias primas vegetales en estas zonas del departamento, por la falta de técnicas apropiadas, ha afectado una gran variedad de ecosistemas lo que ha generado desequilibrios ecológicos por lo cual se recomienda adelantar medidas de protección para conservar y restaurar la biodiversidad frente al uso que de ésta debe hacerse para mejorar la calidad de vida de la población.

La persistencia de las materias primas puede obtenerse mediante la introducción permanente de cambios tecnológicos y/o estratégicos en la extracción, producción y/o comercialización de los productos artesanales. El trabajo debe orientarse al conocimiento y valoración de la biodiversidad regional y a la búsqueda de otras alternativas de uso de los recursos.

Los saberes y conocimientos tradicionales, por estar en relación con la naturaleza, son elementos esenciales de la identidad de los grupos étnicos de esta región que ayudan a la conservación de la diversidad. Se requiere mayor capacitación para que el artesano valore el saber popular y lo enriquezca con el conocimiento académico como alternativa sostenible, rescatando saberes y prácticas culturales estratégicamente productivas.

#### Sur de Chocó y Valle del Cauca:

Trabajando directamente con la comunidad artesanal y priorizando sus necesidades de comercialización, mercadeo, y garantizando técnicas de producción sostenible de materia prima

---

vegetal se puede lograr que estos desarrollen una iniciativa propia para generar un desarrollo rentable y atractivo para las comunidades artesanales de la región.

- Enfocarse en actividades complementarias con las comunidades del sector artesanal integrando actividades como, la obtención de materia prima sin descuidar la seguridad alimentaría de las familias pertenecientes a la comunidad dedica a la elaboración de artesanías como actividad económica principalmente.

- Las Investigaciones sobre etnobotánica de fibras vegetales en Colombia son escasos, la gran diversidad vegetal Colombiana guarda valiosa información que podría ser utilizada de mejor manera en el futuro. Realizar por medio de las Universidades, Investigadores y Empresa. Que propongan y financien proyectos referentes a fibras vegetales.

**Nariño:** La intervención de actores armados en la mayoría de las regiones del país y asu vez en el departamento de Nariño, en la zona donde se desarrollo el proyecto, se presenta como una problemática regional para garantizar un proceso optimo con los artesanos de la región.

- Trabajando directamente con la comunidad artesanal y prior izando sus necesidades de comercialización, mercadeo, y garantizando técnicas de producción sostenible de materia prima vegetal se puede lograr que estos desarrollen una iniciativa propia para generar un desarrollo rentable y atractivo para las comunidades artesanales de la región.

- Enfocarse en actividades complementarias con las comunidades del sector artesanal integrando actividades como, la obtención de materia prima sin descuidar la seguridad alimentaría de las familias pertenecientes a la comunidad dedica a la elaboración de artesanías como actividad económica principalmente.

- Las Investigaciones sobre etnobotánica de fibras vegetales en Colombia son escasos, la gran diversidad vegetal Colombiana guarda valiosa información que podría ser utilizada de mejor manera en el futuro. Realizar por medio de las Universidades, Investigadores y Empresa. Que propongan y financien proyectos referentes a fibras vegetales.

Se generó conciencia ambiental; se dinamizó la práctica de siembra de especies utilizadas en la artesanías y se logró realizar acercamientos de cooperación entre entidades municipales y el Grupo Artesanal José el Artesano en el municipio de Tumaco.

### **6.3. Componente Organización para la Producción y Capacitación del Artesano para Administrar Mejor su Empresa Artesana**

**Sur de Chocó y Valle del Cauca:** Los artesanos que participaron en los talleres se mostraron complacidos por que Artesanías de Colombia patrocinara estas actividades, pero están expectantes en que la relación con los artesanos del San Juan se afiancen de tal forma que las dos partes estén siempre satisfechas.

- Desean que artesanía de Colombia continué con este tipo de taller desde el campo de administración y que sea un poco mas permanente para los procesos de asimilación de este tipo de capacitaciones, que para ellos es nueva.
- La dinámica de trabajo se desarrollo sin ningún inconveniente de tipo logístico y actitudinal, ya que las comunidades prestaron mucha atención en los talleres impartidos. Sin embargo se debe resaltar que en procesos de aprendizaje estos tienen que ser constantes, máxime cuando

---

se inician nuevos conocimientos al alcance de estas comunidades como es en el campo de la gestión empresarial.

- En última instancia, se resalta la hospitalidad de estas comunidades con mis compañeros y conmigo, lo que permitió una confianza en las capacitaciones, éxito de los talleres y por ende una imagen positiva de Artesanías de Colombia en estas comunidades.

**Cauca:** Es importante que las comunidades artesanales tengan más oportunidades de participar en eventos feriales de manera que puedan promocionar y vender el producto en mercados diferentes a los locales.

Es necesario que Artesanías de Colombia haga presencia más a menudo en las regiones.

Capacitar en el tema de formulación y gestión de proyectos

Invertir capital, no sólo en capacitación, sino también en adquisición de herramientas y equipos que permitan un mejor acabado y presentación de los productos artesanales.

Mejorar las condiciones de cultivo y recolección de materias primas e insumos para abaratar los costos de mano de obra por concepto de recolección.

Garantizar la continuidad de todos los programas que se estén ejecutando, para que no se presenten traumas que podrían perjudicar los procesos.

**Nariño:** Los asistentes adquirieron consciencia de los esfuerzos que realizan las entidades como Artesanías de Colombia, en el proceso de formación para volver sus productos más competitivos y con mayor valor agregado.

- Los asistentes se fortalecieron en los aspectos básicos de producción, cálculo de costos, establecimiento de precios, finanzas básicas, mercadeo y comercialización.
- Se motivó sobre la importancia del trabajo particular, en aprovechar las destrezas, habilidades y el trabajo asociado.
- Los asistentes adquirieron consciencia sobre la importancia de la organización empresarial.

#### **6.4. Componente Comercialización. “Primera Feria del Pacífico Colombiano”**

La organización del evento ferial requirió la contratación de especialistas en las áreas de etnografía, antropología, montaje de exposiciones museográficas y producción de eventos culturales masivos, entre otros, que no estaban contemplados en el proyecto.

La Primera Feria del Pacífico Colombiano atrajo 10.000 visitantes, en su mayoría afrodescendientes, que disfrutaron de la más variada programación comercial y cultural, reunida bajo un mismo recinto. cultura del Litoral durante el puente festivo del 12 de octubre.

---

Los visitantes valoraron mucho los productos que se exhibieron y vendieron durante la feria, pero también hicieron importantes reconocimientos a la calidad de las expresiones culturales que disfrutaron durante el evento.

## Ejecución Presupuestal

CONCEPTO	VALOR EJECUTADO \$	ARTESANIAS DE COLOMBIA SA \$	Programa BID-926/SF-CO
<b>A. HONORARIOS</b>	<b>113,554,096</b>	<b>47,029,096</b>	<b>66,760,739</b>
Personal profesional	112,493,296	45,968,296	
Personal Técnico	1,060,800	1,060,080	
<b>B. PRESTACIONES SOCIALES</b>	<b>12,572,168</b>	<b>12,572,168</b>	
Personal profesional	12,041,768	12,041,768	
Personal Técnico	530,400	530,400	
<b>C. PASAJES Y VIATICOS</b>	<b>40,340,000</b>		<b>40,339,994</b>
<b>D. GASTOS GENERALES DE ADMINISTRACION</b>	<b>6,375,400</b>	<b>6,375,400</b>	
Gastos Generales	6,375,400	6,375,400	
<b>E. OTROS GASTOS</b>			<b>143,260,793</b>
Alquiler de la Plaza			58,734,576
Evento Cultural Feria	54,488,000	54,488,000	
Promoción y publicidad del evento Ferial	43,842,462	12,377,462	31,465,000
Subsidio Artesanos para asistir a la Feria	78,619,475	28,139,475	50,480,000
Material pedagógico	12,677,000	12,677,000	
Prototipos	2,500,000		2,500,000
<b>E. IMPREVISTOS</b>	<b>3,187,700</b>	<b>3,187,700</b>	
<b>SUBTOTAL</b>	<b>427,207,827</b>	<b>176,846,301</b>	<b>250,361,526</b>
(IVA SOBRE GASTOS GENERALES Y ADTIVOS)	1,020,064	1,020,064	
<b>TOTAL</b>	<b>428,227,891</b>	<b>177,866,365</b>	<b>250,361,526</b>

## HONORARIOS

5. ACTO O CONTRATO	6. FECHA CONTRATO	/. NOMBRE DEL BENEFICIARIO	8. DESCRIPCION ACTIVIDAD	98. VALOR TOTAL	3XMIL	IVA	TOTAL
						REG. SIM	
SAF-2003-742	15,05,2003	Uribe Vélez María Helena	Asesoría Diseño	6,493,825	19,481	779,259	7,292,565
OS SAFCW-2003-142	16,05,2003	Martínez Prieto Oscar Ferney	Asesoría Diseño	650,000	1,950	78,000	729,950
SAF-2003-279	10,04,2003	Uribe Arcila Sandra Elena	Asesoría Diseño	5,994,300	17,983	719,316	6,731,599
SAF-2003-280	10,04,2003	Cardenas SÁCHICA Emerson	Asesoría Diseño	6,224,880	18,675	746,986	6,990,541
OS SAFCW-2003-139	20,05,2003	Castro Paez Sara Patricia	Asesoría Diseño	3,227,700	9,683	387,324	3,624,707
OS- SAFCW-2003-181	18,06,2003	Arévalo Ramirez Constanza	Asesoría Diseño	3,227,700	9,863	387,324	3,624,887
OS-SAFCW-2003	10,07,2003	Ocoró Ortiz Alexis	Comp.Emprearial Cauca	3,638,000	10,914	436,560	4,085,474
OS-SAFCW-2003	10,07,2003	Segura Orobio Luis Gerardo	Comp.Ambiental Cauca	2,230,000	6,690	267,600	2,504,290
C-SAFCW-2003	17,07,2003	Palacio Perea Divier Antonio	Comp. Empresarial Chocó	5,128,000	15,384	615,360	5,758,744
OS-SAFCW-2003	21,07,2003	Manyoma Lizada Libia	Comp. Ambiental, Valle	4,656,000	13,968	558,720	5,228,688
C-SAFCW-2003	21,07,2003	Cuesta Cuesta Luis Armando	Comp. Ambiental, Chocó	5,216,000	15,648	625,920	5,857,568
OS-SAFCW-2003	21,07,2003	Benavides Barahona Carlos Arturo	Comp. Empresarial Nariño	2,008,000	6,024	240,960	2,254,984
C-SAFCW-2003	21,07,2003	Mosquera Balanta Marlon Yair	Comp. Empresarial Valle	5,456,000	16,368	654,720	6,127,088
OS-SAFCW-2003	11,08,2003	Angulo Quiñonez Gerson Jairo	Comp. Ambiental Nariño	1,098,000	3,294	131,760	1,233,054
OS-SAFCW-2003	17,09,2003	Rodríguez M. Silveria	Maestro asesor	600,000	1,800	72,000	673,800
OS-SAFCW-2003	17,09,2003	Audiver C. Geminis	Maestro asesor	600,000	1,800	72,000	673,800
OS-SAWF-2003	25,09,2003	Jairo Santa	Aseoria Eventos Culturales	3,000,000	9,000	360,000	3,369,000
<b>Total</b>				<b>59,448,405</b>			<b>\$ 66,760,739</b>

VIATICOS							
5. ACTO O CONTRATO	6. FECHA CONTRATO	7. NOMBRE DEL BENEFICIARIO	8. DESCRIPCION ACTIVIDAD	98. VALOR TOTAL	3XMIL	IVA	TOTAL
						REG. SIM	
AV.46	06,03,2003	Cruz Carmen Inés	Viaje socialización proyecto	600,000	1,800	72,000	673,800
Av.51	12,03,2003	Diaz López Lyda del Carmen	Viaje socialización proyecto	730,000	2,190	-	732,190
AVANCE	16,04,2003	Uribe Arcila Sandra Elena	Viáticos	890,000	2,670	24,000	916,670
AV122	19,05,2003	Uribe Arcila Sandra Elena	Viáticos C-279	971,250	2,914	24,000	998,164
AV 123	19,05,2003	Uribe Vélez María Helena	Viáticos Viaje	1,251,250	3,754	60,000	1,315,004
AV124	19,05,2003	Castro Paez Sara Patricia	Viáticos Viaje	1,395,000	4,185	60,000	1,459,185
AV125	19,05,2003	Cardenas Sáchica Emerson	Viáticos Viaje	1,153,750	3,461	60,000	1,217,211
AVANCE	20,06,2003	Sánchez Linares Dora Emilia	Viáticos viaje	528,750		1,586	530,336
AVANCE	24,06,2003	Castro Paez Sara Patricia	Viaje Diseñadora	1,480,000	4,440	48,000	1,532,440
AVANCE	04,07,2003	Uribe Arcila Sandra Elena	Viáticos	1,661,250	4,834	48,000	1,714,084
AVANCE 187	10,07,2003	Uribe Vélez María Helena	Viáticos	1,403,750	4,211	36,000	1,443,961
AVANCE 168	10,07,2003	Arévalo Ramirez Constanza	Gastos de viaje	2,305,000	6,915	48,000	2,359,915
AVANCE	23,07,2003	Sánchez Linares Dora Emilia	Gastos de viaje	808,750	2,426		811,176
AVANCE 188	29.07.2003	Cruz Carmen Inés	Gastos de viaje	1,100,000	3,300	132,000	1,235,300
AVANCE	04,08,2003	Arévalo Ramirez Constanza	Viáticos	4,007,500	12,232	72,000	4,091,732
AVANCE	11,09,2003	Uribe Vélez María Helena	Gastos de viaje	1,273,750	3,821	26,400	1,303,971
AVANCE	11,09,2003	Uribe Arcila Sandra Elena	Gastos de viaje	2,666,250	7,999	162,000	2,836,249
<b>Total</b>				<b>24,226,250</b>			<b>25,171,388</b>



<b>PASAJES</b>							
Factura Viaje	06,03,2003	Mundial de Viajes S.A.	Viaje socialización proyecto	739,200	2,218	-	741,418
Factura Viaje	13,03,2003	Mundial de Viajes S.A.	Viaje socialización proyecto	769,840	2,310		772,150
Factura Viaje	16,04,2003	Mundial de Viajes S.A.	Viaje Diseñadora	684,480	2,053		686,533
Factura Viaje	22,05,2003	Mundial de Viajes S.A.	Viaje Diseñadores	2,683,092	8,049	-	2,691,141
Factura Viaje	20,06,2003	Mundial de Viajes S.A.	Viaje Diseñadora	954,510	2,864		957,374
Factura servicio	04,07,2003	Mundial de Viajes S.A.	Viaje Diseñador	332,184	997		333,181
Factura Servicio	04,07,2003	Mundial de Viajes S.A.	Viaje Diseñadores	949,424	2,848		952,272
Factura Servicio	04,07,2003	Mundial de Viajes S.A.	Viaje Diseñador	674,500	2,023		676,523
Factura Servicio	04,07,2003	Mundial de Viajes S.A.	Viaje Diseñadores	369,600	1,109		370,709
Factura Servicio	14,07,2003	Mundial de Viajes S.A.	Viaje Diseñadores	481,600	1,445		483,045
Factura Servicio	21,07,2003	Mundial de Viajes S.A.	Viaje Diseñador	476,020	1,428		477,448
Factura servicio	12,09,2003	Mundial de Viajes S.A.	Viaje Diseñadora	694,660	2,084		696,744
Factura servicio	15,09,2003	Mundial de Viajes S.A.	Viaje Diseñadora	588,300	1,765		590,065
Factura servicio	06,10,2003	Mundial de Viajes S.A.	Viajes artesanos	3,734,480	11,203		3,745,683
Factura servicio	06,10,2003	Mundial de Viajes S.A.	Viajes artesanos	991,350	2,970		994,320
				<b>15,123,240</b>			<b>15,168,606</b>

Pasajes	<b>25,171,388</b>
Viáticos	<b>15,168,606</b>
<b>Total</b>	<b>40,339,994</b>

**FERIA**

5. ACTO O CONTRATO	6. FECHA CONTRATO	7. NOMBRE DEL BENEFICIARIO	8. DESCRIPCION ACTIVIDAD	9. VALOR TOTAL	3XMIL	IVA	TOTAL
						REG. SIM	
OS-SAWF-2003	01,09,2003	Fundación Patriminio Fílmico	Copia Videos	238,960		38,234	277,194
AVANCE	17,09,2003	Gladys Salazar	Gastos Feria	352,000	1,056	42,240	395,296
OS-SAWF-2003	29,09,2003	Manuel Antonio Escobar	Banderas Feria	440,000	1,320	21,992	463,312
OS-SAWF-2003	29,,09,2003	Comerailizadora AYA	Transporte Montaje Museo	1,470,000	4,410		1,474,410
AVANCE	29,03,2003	Betty Garzón	Varios Feria	1,600,000	4,800	192,000	1,796,800
AVANCE	30,09,2003	Gladys Salazar	Gastos Feria	1,500,000	4,500	180,000	1,684,500
AVANCE	01,10,2003	Alexander Parra	Gastos Feria	5,000,000	15,000	600,000	5,615,000
CO-SAWF-2003	01,10,2003	Fractal	Montaje Feria	22,500,000	67,500	3,600,000	26,167,500
CO-SAWF-2003	01,10,2003	Grupo Urimedicas	Ambulancia Feria	2,400,000	7,200		2,407,200
Mandato	02,01,2003	Diego Sinisterra	Traslado artesanos Cauca	5,570,150	16,710	668,418	6,255,278
OS-SAWF-2003	02,10,2003	Reinaldo Cuevas	Servicio transporte Feria	4,720,000	14,610	566,400	5,301,010
Mandato	02,10,2003	Fondo Mixto Chocó	Traslado artesanos Chocó	12,230,110	36,690	3,373,400	15,640,200
Mandato	02,10,2003	ACIVA	Traslado artesanos Valle	1,490,500	4,471		1,494,971
Mandato	02,10,2003	Camara de Comercio Tumaco	Traslado artesanos Nariño	3,172,450	9,517		3,181,967
Mandato	03,10,2003	Nancy Maria Valencia	Traslado artesanos Valle	3,700,000	11,100	444,000	4,155,100
AVANCE	03,10,2003	Carmen Inés Cruz	Gastos Feria	6,500,000	19,500	780,000	7,299,500
OS-SAWF-2003	03,10,2003	Osorio Latorre David	Montaje Feria	150,000	450	18,000	168,450
OS-SAWF-2003	03,10,2003	Wladino Vidal	Participación Grupo Folclorico	1,200,000	3,600	144,000	1,347,600
CO-SAWF-2003	06,10,2003	Hotel del Parque	Servicio Alojamiento	3,508,500	10,526	561,360	4,080,386

OS-SAWF-2003	06,10,2003	Hotel Dann	Servicio Alojamiento	2,931,240	8,793	468,999	3,409,032
CO-SAWF-2003	06,10,2003	Hotel Cerro Plaza	Servicio Alojamiento	12,596,000	37,788	2,015,360	14,649,148
CO-SAWF-2003	06,10,2003	Hotel Albergue	Servicio Alojamiento	7,028,000	21,084	1,124,480	8,173,564
CO-SAWF-2003	07,10,2003	Central de Embalajes	Transporte Montaje Museo	1,244,400	3,732		1,248,132
OS-SAWF-2003	08,10,2003	Corredores seguros	Seguro Feria	4,176,000	12,528		4,188,528
OS-SAWF-2003	08,10,2003	Arquimedes Perlaza	Participación Grupo Folclorico	700,000	2,100	84,000	786,100
OS-SAWF-2003	08,10,2003	Gilberto Martinez	Participación Grupo Folclorico	700,000	2,100	84,000	786,100
C-SAFCW-2003	12,06,2003	Gloria Triana Varón	Asesora Cultural Feria	10,440,000	31,320	-	10,471,320
OS-SAFCW-2003	08,10,2003	Oscar Hernán Puerta	Montaje Feria	348,000	1,044		349,044
OS-SAFCW-2003	11,09,2003	Toquica Ma Consuelo	Asesoría Montaje Feria	1,800,000	5,400	216,000	2,021,400
OS-SAFCW-2003	08,10,2003	Gioconda Cajiao	Almuerzo inauguración	1,575,000	4,725	252000	1831725
OS-SAFCW-2003	26,08,2003	Machado Martha Luz	Asesoría Montaje Feria	4,000,000	12,000	480,000	4,492,000
Factura Servicio	08,07,2003	Cajiao Ortiz Gioconda	Almuerzo de Trabajo.	490,000	1,470	58,800	550,270
Factura	04,08,2003	Rodriguez R. Blanca	Plegables Feria	464,000	1,392		465,392
<b>Total</b>				<b>126,235,310</b>			<b>\$ 143,260,793</b>

---

## Notas aclaratorias Informe Financiero

Como se puede observar en el informe financiero, en la ejecución Artesanías de Colombia duplicó la contrapartida, aplicando recursos al Rubro "Evento Cultural feria" por valor de \$54.488.000, para el montaje de la Exposición Etnográfica, la actividad de poesía y tradición oral, música, danza y proyección de material documental.

También se incrementaron los gastos en publicidad en un valor de \$12.377.462, así como también los subsidio a los artesanos para participar en la Primera Feria del Pacífico Colombiano, en un valor de \$28.139.475. La razón de estos incrementos se debió especialmente a los ajustes que hubo que hacer a los presupuestos del proyecto calculados en el año 2001 y ejecutados en el año 2003.

En la reunión del pasado 19 de noviembre abordamos el tema relacionado con la parte financiera del contrato de la referencia y en especial de los sobrecostos que Artesanías de Colombia debió asumir para propiciar el éxito de la primera Feria del Pacífico Colombiano.

En primer lugar se consideró necesario enriquecer la Feria con un evento académico y con la presentación de otras expresiones culturales del Pacífico como la poesía, la tradición oral, la música, la danza, la cultura material indígena y afrodescendiente y finalmente, la gastronomía. Quisimos que la feria fuera el escenario en Bogotá, de la Región del Pacífico; pero también consideramos que era una excelente oportunidad para dar a conocer el Litoral, su gente y el producto diversos de su trabajo.

En segundo lugar, por las extremas condiciones de pobreza de los beneficiarios del proyecto, nos vimos abocados a asumir la totalidad de los costos de transporte de los artesanos y de sus productos, del alojamiento, alimentación y desplazamientos en Bogotá, a diferencia de lo previsto en el proyecto, de reconocer hasta un 50%. Lo anterior por cuanto se tenía claro que de no ser así los artesanos no podrían desplazarse a Bogotá, pues no cantaban ni con los mínimos recursos para producir lo que debían traer al evento.

En tercer lugar, y dada la experiencia de Artesanías de Colombia se acordó la conveniencia de intensificar las actividades de promoción y publicidad de la Feria, pues tratándose de que era la primera, se requería un esfuerzo mucho mayor para asegurar la asistencia de público.

Como lo precisamos en el informe financiero, se produjo un sobrecosto de \$95.004.937, tal como se presenta a continuación:

\$54.488.000 para llevar a cabo el componente cultural de la Feria

\$28.139.475 por concepto de transporte de los artesanos y de sus productos, del alojamiento, alimentación y desplazamientos en Bogotá.

\$12.377.462 por concepto de promoción y publicidad

En vista de esta situación, muy comedidamente le solicitamos explorar la posibilidad de que el Programa Plan Pacífico realice una adición al Contrato al menos por la suma de \$28.139.475 correspondiente a transporte de los artesanos y de sus productos, del alojamiento, alimentación y desplazamientos en Bogotá.

## Anexos

El conjunto de documentos que se enumeran a continuación tienen como fin complementar, aclarar e ilustrar los aspectos que se abordan en el cuerpo del informe:

Nº	Nombre	Observaciones
1	Contrato de Cooperación y Cofinanciación N°1972-2002, con aportes del Programa BID-926/SF-CO	<b>Se incluyeron en el primer informe de avance del mes de agosto, razón por la cual en este informe final sólo se mencionan</b>
2	Presupuesto y términos de referencia de los componentes de "Conservación y uso racional de Materias Primas" y "Organización para la Producción y Capacitación del Artesano para Administrar Mejor su Empresa Artesana"	
3	Material de divulgación de la "Primera Feria del Pacífico Colombiano"	
4	Proyecto "Capital de Trabajo para adquisición de equipos, herramientas, materia prima e insumos para artesanos del Litoral Pacífico Colombiano"	
5	Memoria de la Reunión de trabajo con Actores Estratégicos de la Región, en la Plaza de los Artesanos en Bogotá, el 7 de julio/03	
6	Actas del Comité Técnico	
7	Informe de Jornadas de Socialización del Proyecto	
8	Informe Final "Conservación y uso racional de materias primas, Nariño, Ing. Agroindustrial Jairo Angulo Quiñones	
9	Informe Final "Organización para la producción y capacitación del artesano para administrar mejor su empresa, Nariño, Economista Carlos Benavides	
10	Listado de artesanos y pequeños empresarios del Litoral Pacífico que participaron en la Primera Feria del Pacífico Colombiano	
11	Sinopsis y Programación del Conversatorio "Identidades Étnicas, Persistencia y Retos del Pacífico Colombiano"	
12	Programación Primera Feria del Pacífico Colombiano	
13	Acto de Instalación de la Feria	
14	Informe Diseño Primera Feria del Pacífico Colombiano	
15	Informe de Prensa	<b>Se entrega en calidad de préstamo</b>
16	Informe Estrategia de Comunicaciones	<b>Se entrega en calidad de préstamo</b>

---

**Los anexos 1 – 7 se incluyeron en el primer informe de avance del mes de agosto, razón por la cual en este informe final sólo se mencionan:**

Anexo 1: Contrato de Cooperación y Cofinanciación N°1972-2002

Anexo 2: Presupuesto y términos de referencia de los componentes de “Conservación y uso racional de Materias Primas” y “Organización para la Producción y Capacitación del Artesano para Administrar Mejor su Empresa Artesana”

Anexo 3: Material de divulgación de la “Primera Feria del Pacífico Colombiano”

Anexo 4: Proyecto “Capital de Trabajo para adquisición de equipos, herramientas, materia prima e insumos para artesanos del Litoral Pacífico Colombiano”

Anexo 5: Memoria de la Reunión de trabajo con Actores Estratégicos de la Región, en la Plaza de los Artesanos en Bogotá, el 7 de julio/03

Anexo 6: Actas del Comité Técnico

Anexo 7: Informe de Jornadas de Socialización del Proyecto

---

---

**Anexo 8: Informe Final “Conservación y uso racional de materias primas, Nariño, Ing. Agroindustrial Jairo Angulo Quiñones.**

Anexo 9: Informe Final “Conservación y uso racional de materias primas, Sur de Chocó y Valle del Cauca”, Ing. Agrónoma Libia Manyoma

Anexo 10: Informe Final “Conservación y uso racional de materias primas, Cauca, Ing. Agrónomo Luís Gerardo Segura

Anexo 11: Informe Final “Conservación y uso racional de materias primas, Nariño, Ing. Agroindustrial Jairo Angulo Quiñones

Anexo 12: Informe Final “Organización para la producción y capacitación del artesano para administrar mejor su empresa, Norte y Centro Chocó, Economista Divier Palacios

Anexo 13: Informe Final “Organización para la producción y capacitación del artesano para administrar mejor su empresa, Sur de Chocó y Valle del Cauca”, Administrador de Empresas Marlon Yair Mosquera

Anexo 14: Informe Final “Organización para la producción y capacitación del artesano para administrar mejor su empresa, Cauca”, Ing. Industrial Alexis Ocoró

Anexo 15: Informe Final “Organización para la producción y capacitación del artesano para administrar mejor su empresa, Nariño, Economista Carlos Benavides

---

---

Anexo 16: Listado de artesanos y pequeños empresarios del Litoral Pacífico que participaron en la Primera Feria del Pacífico Colombiano

Anexo 17: Sinopsis y Programación del Conversatorio “Identidades Étnicas, Persistencia y Retos del Pacífico Colombiano”

**Anexo 18: Documentos para la promoción del Evento Ferial**

Anexo 19: Programación Primera Feria del Pacífico Colombiano

Anexo 20: Acto de Instalación de la Feria

Anexo 21: Informe Diseño Primera Feria del Pacífico Colombiano

Anexo 22: Informe de Prensa

Anexo 23: Informe Estrategia de Comunicaciones

---



---

# Soportes Ejecución Presupuestal

---